

BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE RAAD

GEWONE ZITTING 2003-2004

2 FEBRUARI 2004

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**tot instelling van het Financieel
Coördinatiecentrum voor
het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en
tot instelling van een financiële centralisatie
van de thesaurieën van
de Brusselse instellingen van algemeen belang**

VERSLAG

uitgebracht namens de Commissie voor
de Financiën, Begroting, Openbaar Ambt,
Externe Betrekkingen en
Algemene Zaken

door de heren Olivier de CLIPPELE (F) en
Jean-Pierre CORNELISSEN (F)

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen :

Vaste leden : De heren Eric André, Jean-Pierre Cornelissen, Olivier de Clippele, Serge de Patoul, Mostafa Ouezekhti, Alain Adriaens, Christos Doukeridis, Michel Van Roye, mevr. Magda De Galan, mevr. Anne-Sylvie Mouzon, de heren Rudi Vervoort, Benoît Cereche, mevr. Brigitte Grouwels.

Plaatsvervangers : Mevr. Dominique Dufourny, mevr. Marie-Jeanne Riquet, de heren Alain Daems, Michel Mook.

Andere leden : De heer Yves de Jonghe d'Ardoye d'Erp, mevr. Françoise Schepmans, de heren Didier van Eyll, Mahfoudh Romdhani, Albert Mahieu.

Zie :

Stuk van de Raad :

A-521/1 – 2003/2004 : Ontwerp van ordonnantie.

CONSEIL DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

SESSION ORDINAIRE 2003-2004

2 FEVRIER 2004

PROJET D'ORDONNANCE

**instituant le Centre de Coordination
financière pour
la Région de Bruxelles-Capitale et
instituant une centralisation financière
des trésoreries des organismes d'intérêt
public bruxellois**

RAPPORT

fait au nom de la Commission des Finances,
du Budget, de la Fonction publique,
des Relations extérieures et
des Affaires générales

par MM. Olivier de CLIPPELE (F) et
Jean-Pierre CORNELISSEN (F)

Ont participé aux travaux de la commission :

Membres effectifs : MM Eric André, Jean-Pierre Cornelissen, Olivier de Clippele, Serge de Patoul, Mostafa Ouezekhti, Alain Adriaens, Christos Doukeridis, Michel Van Roye, Mmes Magda De Galan, Anne-Sylvie Mouzon, MM. Rudi Vervoort, Benoît Cereche, Mme Brigitte Grouwels.

Membres suppléants : Mmes Dominique Dufourny, Marie-Jeanne Riquet, MM. Alain Daems, Michel Mook.

Autres membres : M. Yves de Jonghe d'Ardoye d'Erp, Mme Françoise Schepmans, MM. Didier van Eyll, Mahfoudh Romdhani, Albert Mahieu.

Voir :

Document du Conseil :

A-521/1 – 2003/2004 : Projet d'ordonnance.

I. Uiteenzetting van de minister

In het kader van de begrotingsopmaak werd door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering beslist over te gaan tot de oprichting van een Financieel Coördinatiecentrum (FCCB). Deze beslissing werd geconcretiseerd in de bijzondere Ministerraad op 3 december 2003. Deze beslissing werd bevestigd door de parlementaire goedkeuring van het budget.

Doel van het FCCB, zoals het letterwoord dat aan het centrum werd meegegeven luidt, is de realisatie van schaalvoordelen in het financiële beheer van het Gewest en de pararegionale instellingen zonder dat hierbij afbreuk wordt gedaan aan de autonomie van deze instellingen. De centralisatie van de thesaurieën van de Brusselse instellingen van openbaar nut wordt beoogd door voorliggend ontwerp van ordonnantie. Hiertoe wordt een Dienst met Afzonderlijk Beheer opgericht die het platform zal vormen waarop het FCCB zal worden geïmplementeerd.

Zoals blijkt uit de overgemaakte stukken werden de opmerkingen van de Raad van State verwerkt in het voorliggend ontwerp. Zo werd de lijst van deelnemende instellingen exhaustief opgenomen in het ontwerp en werden potentiële tegenstrijdigheden of bezwaren die kunnen voortvloeien uit bestaande regelgeving weggewerkt.

Voorliggende tekst is sterk geïnspireerd op de tekst van het Waalse Gewest.

Daarnaast werden de taken en modaliteiten van het FCCB duidelijker juridisch gedefinieerd en werd de autonomie van iedere instelling door het voorzien van driepartijenovereenkomsten tussen het FCCB, de bankier en de deelnemende instellingen gegarandeerd.

Met het oog op de verdere ontwikkeling van een gezond financieel beleid in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest nodigt de minister de commissarissen uit voorliggend ontwerp goed te keuren om toe te laten dit project stap voor stap in praktijk te brengen.

II. Algemene bespreking

Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon heeft vastgesteld dat er in het *Belgisch Staatsblad* van 5 januari 2004 een koninklijk besluit van 23 december 2003, tot toekenning van de kosteloze staatswaarborg voor verbintenissen van de gewestelijke huisvestingsmaatschappijen met betrekking tot de gehele of gedeeltelijke terugbetaling door de gewestelijke huisvestingsmaatschappijen van de door het Amortisatiefonds van de Leningen voor de Sociale Huisvesting (ALESH) aangegane schulden, is bekendgemaakt. In dit besluit wordt melding gemaakt van akkoorden tussen de federale staat en het gewest over de bedragen en de pre-

I. Exposé du ministre

Dans le cadre de l'élaboration budgétaire, le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale a décidé de créer un Centre de coordination financière (CCFB). Cette décision a été concrétisée lors d'un Conseil des ministres spécial, le 3 décembre 2003. Cette décision a été confirmée lorsque le Parlement a voté le budget.

L'objectif du CCFB, sigle attribué au centre, est la réalisation d'économies d'échelle dans la gestion financière de la Région et les institutions pararéionales sans pour autant porter préjudice à l'autonomie de ces institutions. Le présent projet d'ordonnance vise la centralisation des trésoreries des institutions bruxelloises d'intérêt public. Pour cela, un service à gestion séparée est établi, qui formera la plateforme sur laquelle le CCFB sera implémenté.

Tout comme il apparaît dans les documents qui ont été transmis, les remarques du Conseil d'Etat ont été intégrées dans le présent projet. Ainsi, la liste exhaustive des institutions participantes est reprise dans le projet et les éventuelles contradictions ou objections potentielles pouvant découler d'une réglementation existante ont été écartées.

Le présent texte s'inspire largement du texte de la Région wallonne.

Outre cela, les tâches et les modalités du CCFB ont été plus clairement définies d'un point de vue juridique et l'autonomie de chaque institution a été garantie en prévoyant des accords tripartites entre le CCFB, le banquier et les institutions participantes.

En vue du développement ultérieur d'une gestion financière saine en Région de Bruxelles-Capitale, le ministre invite les commissaires à adopter le présent projet afin de le mettre progressivement en œuvre.

II. Discussion générale

Mme Anne-Sylvie Mouzon a constaté au *Moniteur belge* du 5 janvier 2004 la publication d'un arrêté royal du 23 décembre 2003 octroyant sans frais la garantie de l'Etat à des engagements des sociétés régionales du logement liés au remboursement, total ou partiel, par les sociétés régionales du logement des dettes contractées par le Fonds d'Amortissement des Emprunts du Logement Social (FADELS). Cet arrêté fait état d'accords intervenus entre l'Etat fédéral et les Régions sur les montants et précise la durée de la garantie de l'Etat (31 décembre 2054). L'oratrice souhaite communication des montants en question par

cieze duur van de staatswaarborg (31 december 2054). De spreker wenst dat de bedragen in kwestie door het Gewest worden medegegeeld. Met enig geduld is dit toch voor mekaar gekomen.

De PS-fractie is in haar nopjes met de herkapitalisatieoperatie van de BGHM met het oog op de terugbetaling van haar schuld ten aanzien van het ALESH. Er is een financiële marge vastgesteld die het mogelijk zou maken een positiever beleid te voeren dan dat van de terugbetaling van de schulden. Ondanks de ESR 95-normen heeft men middelen kunnen vrijmaken voor de sociale huisvesting. Tijdens de begrotingsbesprekingen was uitgelegd dat het om een operatie ging om middelen te recupereren. Nu spreekt de minister van schaalvoordelen, dankzij de centralisatie van de thesaurieën. Dit concept is nieuw.

Hoe zit het met de herkapitalisatieoperatie van de BGHM ?

Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon leest 4° (blz. nr. 9 van het stuk nr. A-521/1 – 2003/2004) van het advies van de Raad van State over het voorontwerp voor. De wijze van beheer van berekeningen is niet voldoende gepreciseerd zoals de Raad van State nochtans had gevraagd. Men weet alleen dat er overeenkomsten zullen zijn.

In tegenstelling tot wat was overeengekomen tijdens de begrotingsbesprekingen, schrappt bovendien artikel 4 van het ontwerp alle adviesprocedures.

De wettelijke, reglementaire en contractuele bepalingen worden tenslotte impliciet opgeheven (artikel 5) wat niet overeenstemt met wat de Raad van State heeft gevraagd die om een opheffing of een expliciete wijziging vraagt. De spreker vraagt om een lijst per gewestelijke semi-overheidsinstelling van de verschillende wetsbepalingen (wetten, ordonnances, verordeningen, statuten of overeenkomsten) die in strijd zouden zijn met deze ordonnantie.

Spreekster kan dus niet akkoord gaan wanneer de minister zegt dat het advies van de Raad van State is gevolgd.

Zij stelt vast dat de minister beweert dat hij een beslissing van de regering van 3 december 2003 uitvoert. Deze beslissing bevatte een lijst van gewestelijke semi-overheidsinstellingen waarin de gewestelijke semi-overheidsinstellingen buiten consolidatie niet waren opgenomen. Voor die andere instellingen was er een *ruling* van de nationale bank nodig om te weten of ze kunnen opgenomen worden. De spreker doelt op de BGHM, de Gewestelijke Maatschappij van de Haven van Brussel en de MIVB.

De PS-fractie vreest dat, indien men de thesaurieën van de gewestelijke semi-overheidsinstellingen buiten de consolidatieperimeter centraliseert, men deze gewestelijke semi-overheidsinstellingen in de consolidatieperimeter op-

Région. Un certain attentisme aura pour le moins permis de réaliser ceci.

Le groupe PS se réjouit de l'opération de recapitalisation de la SRLB en vue du remboursement de sa dette envers le FADELS. Une marge financière a été dégagée et permettra une politique plus positive que celle de remboursement de dettes. Malgré les contraintes des normes SEC 95, on a pu mobiliser des moyens pour le logement social. Il avait été expliqué lors des discussions budgétaires qu'il s'agissait d'une opération pour récupérer des moyens. Aujourd'hui, le ministre parle d'économies d'échelle obtenues grâce à la centralisation des trésoreries. Ce concept est nouveau.

Où en est l'opération de recapitalisation de la SLRB ?

Mme Anne-Sylvie Mouzon donne lecture du point 4 (p. 9 du Doc. n° A-521/1 – 2003/2004) de l'avis de Conseil d'Etat sur l'avant-projet. Les modalités de gestion des comptes n'ont pas été assez précisées comme l'avait pourtant demandé le Conseil d'Etat. On sait seulement qu'il y aura des conventions.

En outre, contrairement à ce qui avait été convenu lors des discussions budgétaires, l'article 4 du projet supprime toutes les procédures d'avis.

Enfin, les dispositions légales, réglementaires et contractuelles, sont implicitement abrogées (article 5) ce qui ne correspond pas à la demande faite par le Conseil d'Etat qui souhaite une abrogation ou une modification expresse. L'oratrice souhaite obtenir une liste classée par pararéional des différentes dispositions légales (lois, ordonnances, règlements, statuts ou conventions) qui seraient contraires à la présente ordonnance.

L'oratrice ne peut donc pas être d'accord avec le ministre quand il dit que l'avis du Conseil d'Etat a été suivi.

Elle constate que le ministre prétend qu'il met en œuvre une décision du gouvernement du 3 décembre 2003. Cette décision contenait une liste de pararéionaux dans laquelle ne figurait pas les pararéionaux hors périmètre de consolidation. Pour ces autres institutions, il fallait un « *ruling* » de la Banque nationale afin de savoir s'ils pouvaient être inclus. L'oratrice vise la SLRB, la société régionale du Port de Bruxelles et la STIB.

Le groupe PS craint qu'en centralisant les trésoreries des pararéionaux hors périmètre de consolidation, l'on fasse entrer ces pararéionaux dans le périmètre de consolidation. C'était une condition fondamentale de l'accord. Rien

neemt. Dit was een fundamentele voorwaarde van het akkoord. Alleen al voor de MIVB zou het Gewest iedere controle verliezen. Kan de minister deze *ruling* als bijlage bezorgen ?

Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon meent dat deze *ruling* niet geruststellend is in het kader van het beschreven gevaar.

Voorts heeft de spreker enkele fouten vastgesteld waarover hij bij de artikelsgewijze bespreking zal spreken.

Volgens artikel 3, § 3, zijn de publiekrechtelijke rechtspersonen en diensten met afzonderlijk beheer, vermeld in de lijst, ertoe gelast al hun financiële rekeningen en al hun beleggingen bij een door het centrum aangewezen kredietinstellingen te houden. Volgens welke regels zal deze aanwijzing plaatshebben ?

Zal er rekening gehouden worden met de wetten op de overheidsopdrachten ? Artikel 7 herinnert aan de noodzaak van de overeenkomsten. Waarover zal worden onderhandeld en wat kan worden onderhandeld in het kader van artikelen 3, 4 en 5 ? Gaat het om een toetredingscontract ? Hoever reikt de contractuele vrijheid ?

Het onderwerp wekt weliswaar niet het enthousiasme van het brede publiek of van de journalisten op, maar is van fundamenteel belang voor het financieel evenwicht van het Gewest. Dit is des te meer het geval met het risico om de drie gewestelijke semi-overheidsinstellingen op te nemen in de ESR 95-perimeter. Een van die instellingen heeft veel schulden.

De spreker is nochtans in zijn nopjes met een operatie die het mogelijk zou maken tussen de Europese regels te schipperen en het huisvestingsbeleid te herfinancieren.

De heer Alain Adriaens is teleurgesteld over de uiteenzetting van de minister die de gewoonte heeft om de commissieleden beter te informeren. De spreker brengt de grote lijnen van de ALESH-operatie in herinnering. Het idee leek vrij goed, maar was slecht voorbereid. In november 2003 leek de recuperatie van de thesaurieën niet duidelijk. Tijdens de bespreking werden vaak verschillende cijfers genoemd. De minister had onderhandelingen aangekondigd met elke gewestelijke semi-overheidsinstelling. Het geld van de gewestelijke semi-overheidsinstellingen was evenmin beschikbaar. Het geld in kwestie wordt belegd, en over de beleggingen moet opnieuw worden onderhandeld.

De spreker had gehoopt dat er meer schot zou komen in de onderhandelingen. Wat is de huidige stand van de berekening en van de onderhandelingen ? De Ecolo-fractie wil meer duidelijkheid dan uit het ontwerp van ordonnantie blijkt. De voorbereiding van de overeenkomsten met de gewestelijke semi-overheidsinstellingen zijn verre van af. Het is duidelijk dat deze overeenkomsten pas zullen kunnen worden getekend, als het FCCB geïnstalleerd zal zijn.

qu'avec la STIB, la Région perdrait tout contrôle. Le ministre peut-il déposer en annexe ce « *ruling* » ?

Mme Anne-Sylvie Mouzon estime que ce « *ruling* » n'est pas rassurant par rapport au danger décrit.

Par ailleurs, l'oratrice a relevé quelques « coquilles » dont elle parlera lors de la discussion des articles.

A l'article 3, § 3, les personnes morales de droit public et les services à gestion séparée cités dans la liste sont tenus de confier tous leurs comptes financiers et tous leurs placements à une entreprise de crédit que le Centre désigne. Selon quelles modalités cette désignation aura-t-elle lieu ? Sera-t-il tenu compte des lois sur les marchés publics ?

L'article 7 rappelle la nécessité de conventions. Qu'est-ce qui sera négocié et qu'est-ce qui sera encore négociable au regard des articles 3, 4 et 5 ? Est-ce un contrat d'adhésion ? Quelle sera l'étendue de la liberté contractuelle ?

Certes, le sujet ne soulève pas l'enthousiasme des foules ni des journalistes, mais il est fondamental pour l'équilibre financier de la Région. C'est particulièrement vrai à propos du risque de faire entrer 3 pararégionaux, dont un est lourdement endetté, dans le périmètre SEC 95.

L'oratrice se réjouit pourtant d'une opération qui permettra de naviguer entre contraintes européennes et de financer la politique du logement.

M. Alain Adriaens est déçu par l'exposé du ministre qui a l'habitude de mieux informer les commissaires. L'orateur rappelle les grandes lignes de l'opération FADELS. L'idée avait semblé assez bonne mais mal préparée. En novembre 2003, la récupération des trésoreries ne semblait pas claire. Les chiffres avaient souvent varié lors de la discussion. Le ministre avait annoncé des négociations avec chaque pararégional. L'argent des pararégionaux n'était pas disponible non plus. L'argent en question est placé et il faudra renégocier les placements.

L'orateur avait espéré plus d'avancements dans les négociations. Quel est l'état actuel des calculs et des négociations ? Le groupe Ecolo veut plus de clarté que n'en donne le projet d'ordonnance. Les préparations des conventions avec les pararégionaux sont loin d'être finalisées. Il est clair que ces conventions ne pourront être signées que lorsque le CCFB sera mis en place.

De minister zegt dat het onmogelijk is om de onderhandelingen met de gewestelijke semi-overheidsinstellingen te starten, zolang de ordonnantie niet is goedgekeurd. De aangekondigde termijnen zijn in acht genomen. De minister gaat stapvoets vooruit zoals overeengekomen tijdens de begrotingsbespreking.

De heer Alain Adriaens is verbaasd over dit antwoord. Is de Regering niet de voornaamste actor en is de goedkeuring van de ordonnantie geen formalisering van wat tevoren is onderhandeld? Niets belet door te gaan met de beraadslaging met de leidende ambtenaren. Is de Regering nog steeds in functie? De minister vraagt om een blanco volmacht. De spreker vraagt om geactualiseerde cijfers.

De minister herinnert eraan dat de cijfers, die tijdens de bespreking zijn gegeven, onvoldoende duidelijk waren. Tegelijk hadden onderhandelingen plaatsgehadt op federaal niveau om de regels van de ALESH-operatie te preciseren.

De heer Alain Adriaens vraagt om een overzicht van de cijfers die na deze onderhandelingen met de federale Staat zijn bezorgd, en van de cijfers per gewestelijk semi-overheidsinstelling in kwestie. Tijdens de besprekingen is van verschillende cijfers gewag gemaakt.

De minister bevestigt dat het FCCB tijdens de begrotingsbespreking operaties voor de sociale huisvesting, de herkapitalisatie van de BGHM, de ESR 95, en in mindere mate schaalvoordelen in uitzicht had gesteld. De overname van de schuld van de sociale huisvesting door de deelgebieden stond op de agenda. Ook het uittrekken van middelen om aanzienlijk te investeren in de huisvesting stond op de agenda. Afgezien van deze twee doelstellingen, zal het FCCB een financieel voordeel nastreven dankzij het schaalvoordeel. Het is om die reden dat er in Vlaanderen en in Wallonië dergelijke centra uit de grond zijn gestompt. Het Brussels Gewest had er dus geen en krijgt nu een kans. De invoering van de ESR 95 maakte het mogelijk om financiële marges vrij te maken voor de sociale huisvesting, wat niet mogelijk was voor de twee andere Gewesten. Dit is het gevolg van de *ruling* van de nationale bankafdeling, nationale rekeningen die verantwoordelijk is voor de classificaties van de codes 8 en 9.

De minister leest deze brief voor (zie Bijlage I). De medewerking aan de pool levert geen extra kosten op voor de instellingen in kwestie, integendeel de operatie heeft voordelen voor de instellingen.

Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon verwijst naar de laatste zin van de brief en besluit hieruit dat met de saldi van de rekeningen van de BGHM van de MIVB en van de Maatschappij van de Haven rekening zal worden gehouden in de schuld van Maastricht en niet in de louter gewestelijke schuld. De positieve saldi zijn schuldvorderingen op het Gewest. Er worden dus banden gesmeed tussen deze gewestelijke semi-overheidsinstellingen en het Gewest. Het

Le ministre explique qu'il est impossible d'entamer les négociations avec le pararégionaux tant que l'ordonnance n'est pas votée. Les délais annoncés ont été respectés. Le ministre avance pas à pas comme convenu lors de la discussion du budget.

M. Alain Adriaens s'étonne de cette réponse. Le Gouvernement n'est-il pas l'acteur principal et le vote de l'ordonnance n'est-il pas une mise en forme de ce qui est négocié au préalable? Rien n'empêche d'avancer dans la réflexion avec les fonctionnaires dirigeants. Le gouvernement est-il toujours en place? Le ministre sollicite-t-il un blanc seing? L'orateur demande à recevoir les chiffres actualisés.

Le ministre rappelle que si les chiffres donnés lors de la discussion manquaient de précision, en même temps, des négociations avaient lieu au niveau fédéral afin de déterminer les modalités de l'opération FADELS.

M. Alain Adriaens demande un récapitulatif des chiffres issus de cette négociation avec l'Etat fédéral et des chiffres par pararégional concerné. Lors des discussions, différents chiffres ont circulé.

Le ministre confirme que lors des discussions budgétaires le CCFB avait mis en perspective des opérations sur le logement social, la recapitalisation de la SLRB, le SEC 95 et, en moindre mesure, les bénéfiques d'échelle. La reprise par les entités fédérées de la dette du logement social était un point d'actualité. Dégager des moyens pour investir de manière substantielle dans le logement était à l'ordre du jour. En dehors de ces deux objectifs, le CCFB aura comme objectif un profit financier, dû à l'effet d'échelle. C'est pour cette dernière raison qu'en Flandre et en Wallonie, ces centres ont été créés. La Région bruxelloise était confrontée à ce manque et bénéficie maintenant d'une opportunité. L'introduction du SEC 95 permettait de dégager des marges financières pour le logement social ce qui n'a pas été possible pour les deux autres Régions. C'est ce qui ressort du « *ruling* » de la Banque nationale section comptes nationaux responsable de la classification des codes 8 et 9.

Le ministre lit cette lettre (cf. Annexe I). La participation au pool n'implique aucun coût supplémentaire pour les institutions en question, au contraire, l'opération dégage des bénéfiques pour les institutions.

Mme Anne-Sylvie Mouzon reprend la dernière phrase de la lettre et conclut que les soldes des comptes de la SLRB, de la STIB et de la société du Port auprès du pool seront pris en compte dans la dette de Maastricht et pas dans la dette strictement régionale. Les soldes positifs sont des créances sur la Région. On crée donc des liens entre ces pararégionaux et la Région. La Région a tout intérêt à ce que ces trois pararégionaux n'entrent jamais dans le

Gewest heeft er alle belang bij dat deze drie gewestelijke semi-overheidsinstellingen niet worden opgenomen in de consolidatieperimeter. Mevrouw Mouzon heeft vernomen dat de schuld van de RTBF in de Franse gemeenschap is opgenomen, na onderhandelingen tussen ambtenaren.

De minister zegt dat de wijze waarop de pensioenschuld van het personeel van de RTBF is overgedragen naar het federale niveau nog eigenaardiger is. Dit zou niet gebeuren met de gewestelijke semi-overheidsinstellingen. Het Instituut van Nationale Rekeningen is duidelijk. Het Brussels Gewest heeft alle garanties verkregen.

Eind 2003 zijn de volgende bedragen vastgesteld voor de ALESH-operatie in verband met de staatswaarborg.

Vlaanderen	1.769 miljoen EUR
Wallonië	2.363 miljoen EUR
Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	222 miljoen EUR

Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon beschikt over andere cijfers. De bedragen van het Brussels Gewest zijn de enige die moeten verminderen.

De minister antwoordt dat deze cijfers gebaseerd zijn op de ALESH-gegevens. Het Brussels Gewest is het enige Gewest dat regelmatig vooraf terugbetalingen heeft gedaan.

Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon vraagt zich af of dit een goed idee was.

De heer Jean-Pierre Cornelissen meent dat schulden terug betalen een goede beheerswijze is.

De heer Alain Daems heeft in overweging gegeven om in plaats van deze vervroegde terugbetalingen een meer actief beleid te voeren. De staatssecretaris voor Huisvesting heeft dit idee steeds afgewezen.

De heer Jean-Pierre Cornelissen herinnert eraan dat dit terugbetalingsbeleid teruggaat tot de eerste zittingsperiode.

De minister heeft de belangen van het Gewest goed verdedigd omdat er tijdens deze onderhandelingen is vastgesteld dat het aandeel waarop het Gewest recht zou hebben gehad zonder rekening te houden met de vervroegde stortingen aan het Gewest toekomt zonder kosten; niet in het kader van de sociale huisvesting maar voor toekomstige investeringswerken, wat het mogelijk maakt een beroep te doen op de financiële markten op een betere basis. Het gaat om 222 miljoen euro, waarvan eerder sprake. Aangezien alles in het Brussels Gewest opgeheven zal worden door de operatie ALESH, zou die waarborg nergens toe dienen.

Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon stelt vast dat de passiva van het Brussels Gewest op 31 december 2002 229 miljoen EUR bedroegen, waarvan 222 miljoen EUR nu gewaarborgd zijn. Tussen 2002 en 2003 is de schuld van het Gewest afgenomen omdat ze gedeeltelijk is terugbetaald.

périmètre de consolidation. Mme Mouzon a été alertée du fait que la dette de la RTBF est entrée dans la Communauté française suite à de simples pourparlers entre fonctionnaires.

Le ministre dit que la façon dont la dette des pensions du personnel de la RTBF a été transférée au niveau fédéral est encore plus curieuse. Cela ne risque pas d'arriver pour les pararégionaux. L'Institut de comptes nationaux ne peut pas être plus clair qu'il ne l'est. La Région bruxelloise a reçu toutes les garanties.

Fin 2003, les montants suivants ont été arrêtés pour l'opération FADELS par rapport à la garantie de l'Etat :

La Flandre	1.769 millions EUR
La Wallonie	2.363 millions EUR
La Région de Bruxelles-Capitale	222 millions EUR

Mme Anne-Sylvie Mouzon dispose d'autres chiffres. Les montants de la Région bruxelloise sont les seuls à diminuer.

Le ministre répond que ces chiffres se basent sur les données FADELS. La Région bruxelloise est la seule à avoir procédé à des remboursements anticipés réguliers.

Mme Anne-Sylvie Mouzon se demande si l'idée était bonne.

M. Jean-Pierre Cornelissen estime que rembourser ses dettes est un bon mode de gestion.

M. Alain Daems a souvent suggéré de transformer ces remboursements anticipés en une politique plus active. Le secrétaire d'Etat au Logement a toujours rejeté cette idée.

M. Jean-Pierre Cornelissen rappelle que cette politique de remboursement remonte à la première législature.

Le ministre a bien défendu les intérêts de la Région puisque dans cette négociation il a été acté que la quote-part à laquelle la Région aurait pu avoir droit, sans tenir compte des versements anticipés, lui revient sans frais; pas dans le cadre du logement social mais pour des travaux d'investissement futurs, ce qui permet de s'adresser aux marchés financiers sur une meilleure base. Il s'agit des 222 millions EUR susmentionnés. Puisqu'en Région bruxelloise tout sera liquidé par l'opération FADELS, cette garantie ne servirait à rien.

Mme Anne-Sylvie Mouzon constate que le passif au 31 décembre 2002 de la Région bruxelloise est de 229 millions EUR dont 222 millions EUR sont aujourd'hui garantis. Entre 2002 et 2003, la dette de la Région a diminué puisqu'elle a été partiellement remboursée.

De Belgische Staat waarborgt nu een bedrag dat lager is dan het bedrag waar het Gewest recht op zou hebben gehad in 2002 en dat *a fortiori* lager is als het Gewest zijn schulden nooit vervroegd had afgelost.

Op 31 december 2002 bedroeg het bedrag voor Vlaanderen 1.704 miljoen EUR terwijl de waarborg 1.769 miljoen EUR bedroeg, en voor Wallonië : 2.363 miljoen EUR. Heeft men de belangen van het Gewest goed verdedigd ?

De minister antwoordt van wel. De operatie ALESH is een buitenkans voor het Gewest en niet voor de andere Gewesten. De federale Staat had kunnen zeggen dat het Gewest de waarborg van de Staat niet nodig had.

Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon is van mening dat het tegenovergestelde onmogelijk was geweest. De PS is ook vertegenwoordigd in de federale regering.

De heer Alain Daems denkt dat de belangen van het Gewest sinds 4 jaar zo slecht verdedigd worden dat het verlies van de waarborg van de Staat aannemelijk was. Het is al jarenlang bekend dat Vlaanderen en Wallonië hun schulden niet zullen terugbetalen. Het Brusselse Gewest heeft minder middelen tot zijn beschikking dan de andere twee Gewesten wegens die vervroegde terugbetalingen.

Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon geeft toe dat het schuldpercentage van de BGHM gevolgen heeft voor de rangschikking binnen of buiten de kring, maar men had de BGHM geen schulden mogen laten maken boven een bepaald bedrag.

De heer Alain Daems antwoordt scherp dat de *Société Wallonne du Logement (SWL)* geen deel uitmaakt van de consolidatiekring en niet vervroegd heeft afgelost.

Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon wil weten hoeveel de activa van de Société wallonne en de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij bedragen. Hoeveel van de 222 miljoen EUR wordt aangewend voor de terugbetaling van de schuld die de BGHM eind 2003 nog had uitstaan voor ALESH en wat had de BGHM moeten terugbetalen als zij nooit vervroegd had afgelost ?

De minister geeft toe dat hij zijn gedachten niet goed onder woorden heeft gebracht. Het bedrag van 222 miljoen EUR is het aangepaste bedrag waarbij rekening is gehouden met de betalingen. De herkapitalisatie van de BGHM heeft plaatsgevonden. De operatie is op 21 januari 2004 afgerond. De regering respecteert de vastgestelde termijnen. Zoals gezegd is er een overbruggingslening afgesloten.

Wat de lijst van de gewestelijke semi-overheidsinstellingen betreft, hebben de Regering en de commissieleden ervoor gekozen een exhaustieve lijst op te maken. De GIMB staat daar niet op wegens zijn speciale structuur (partnerschap overheid-privé-sector).

Aujourd'hui, l'Etat belge garantit un montant inférieur auquel la Région aurait eu droit en 2002 et *a fortiori* inférieur si la Région n'avait jamais remboursé anticipativement ses dettes.

Au 31 décembre 2002, le montant pour la Flandre est de 1.704 millions EUR alors que la garantie est de 1.769 millions EUR, pour la Wallonie : 2.363 millions EUR. Les intérêts de la Région ont-ils été bien défendus ?

Le ministre répond par l'affirmative. L'opération FADELS est une opportunité pour la Région et pas pour les autres Régions. L'Etat fédéral aurait pu dire que la Région n'avait pas besoin de garantie de l'Etat.

Mme Anne-Sylvie Mouzon estime que le contraire eût été impossible. Au Gouvernement fédéral, le PS est aussi représenté.

M. Alain Daems pense que depuis 4 ans, les intérêts de la Région sont si mal défendus que la perte de la garantie de l'Etat était plausible. Depuis des années, on savait que la Flandre et la Wallonie ne rembourseraient pas leurs dettes. La Région bruxelloise dispose de moins de moyens que les deux autres Régions du fait de ces remboursements anticipatifs.

Mme Anne-Sylvie Mouzon admet que le taux d'endettement de la SLRB a un effet sur sa requalification à l'intérieur ou à l'extérieur du périmètre, mais il ne fallait pas laisser la SLRB s'endetter au-delà d'un certain montant.

M. Alain Daems rétorque que la Société wallonne du Logement (SWL) ne fait pas partie du périmètre de consolidation et n'a pas fait de versements anticipés.

Mme Anne-Sylvie Mouzon demande à connaître l'actif de la Société wallonne et flamande du logement. Dans les 222 millions EUR, quelle part est dévolue au remboursement de la dette encore due fin 2003 aux FADELS par la SLRB plus ce que la SLRB aurait dû rembourser si elle n'avait jamais remboursé anticipativement ?

Le ministre admet s'être mal exprimé. Le montant de 222 millions EUR est le montant actualisé tenant compte des paiements. La recapitalisation de la SLRB a eu lieu. L'opération a été finalisée le 21 janvier 2004. Le Gouvernement reste dans les délais fixés. Comme annoncé, un emprunt de soudure a été conclu.

A propos de la liste de pararégionaux, le Gouvernement et les commissaires ont fait le choix d'arrêter une liste exhaustive. La SRIB n'y figure pas à cause de sa structure particulière (partenariat public/privé).

Voor art. 4 en 5 verwijst de minister naar het Waalse voorbeeld.

Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon vindt dat argument niet relevant. De Waalse lening is gewaarborgd voor 2.363 miljoen EUR.

De minister antwoordt dat hij getracht heeft een oplossing te vinden voor een mogelijk probleem met de onverenigbaarheid tussen de werking van het FCCB en de regelgeving betreffende de gewestelijke semi-overheidsinstellingen. Het opmaken van de inventaris van die bepalingen maakt nu juist deel uit van de operatie, die de volgende fase vormt. Zodra het centrum opgericht is, kan die inventaris opgemaakt worden en kan er gekeken worden welke wettelijke bepalingen opgeheven moeten worden.

Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon wijst erop dat de Raad van State dringend om advies gevraagd is. De afdeling wetgeving heeft haar advies beperkt tot de rechtsgrond van het voorontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de voorgeschreven vormvereisten. Artikel 4 schaft alle raadplegingsprocedures af. De Economische en Sociale Raad is niet het enige orgaan dat geraadpleegd had moeten worden. De spreker herinnert aan de opmerkingen van de Raad van State betreffende de impliciete opheffingen. De Raad van State vraagt om een expliciete lijst van de opgeheven bepalingen, die in de ordonnantie of het regeringsbesluit opgenomen moet worden. Dat de minister die lijst voorlegt ! Als de minister niet om een dringend advies had gevraagd, dan had de Raad van State die lijst voorgelegd. De ordonnantie of de Regering stelt die lijst vast.

De minister antwoordt dat het onmogelijk is die lijst van tevoren te verstrekken. De gewestelijke semi-overheidsinstellingen moeten die ondertekenen.

De Voorzitter stelt voor om dat werk aan de Regering te delegeren. Nu is de overeenkomst een toetredingsovereenkomst.

Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon meent dat het nog erger is. Men heeft zelfs de keuze niet om niet tot de overeenkomst toe te treden. Het is een toetredingsovereenkomst of een leonisch contract.

De minister voegt eraan toe dat er in Wallonië geen enkele overeenkomst is gesloten met de gewestelijke semi-overheidsinstellingen. Die hebben zich bij het Financieel Coördinatiecentrum moeten aansluiten. Bovendien biedt de operatie geen enkel voordeel voor de Waalse of Vlaamse semi-gewestelijke overheidsinstellingen. De onderhandelingen over de overeenkomsten zullen de uitgelezen gelegenheid zijn om na te gaan welke bepalingen opgeheven moeten worden en met welke financiële voordelen rekening moet worden gehouden.

En ce qui concerne l'articles 4 et 5, le ministre renvoie à l'exemple wallon.

Mme Anne-Sylvie Mouzon estime que cet argument n'est pas pertinent. L'emprunt wallon est garanti pour 2.363 millions EUR.

Le ministre répond avoir tenté de répondre au problème éventuel d'une incompatibilité du fonctionnement du CCFB avec des réglementations concernant les pararégionaux. Faire l'inventaire de ces dispositions fait précisément partie de l'opération qui est l'étape suivante. Une fois le centre mis en place, il sera possible de dresser cet état des lieux et de voir quelle dispositions légales doivent être abrogées.

Mme Anne-Sylvie Mouzon rappelle que l'avis du Conseil d'Etat a été demandé dans l'urgence. La section de législation a limité son avis au fondement juridique de l'avant-projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'aux formalités préalables. L'article 4 supprime toutes les procédures de consultation. Le Conseil économique et social n'est pas le seul organe qui aurait dû être consulté. L'oratrice rappelle les propos du Conseil d'Etat concernant les abrogations implicites. Le Conseil d'Etat demande une liste expresse des dispositions abrogées, soit dans l'ordonnance, soit dans un arrêté du gouvernement. Que le ministre fournisse cette liste ! Si le ministre n'avait pas demandé l'urgence, cette liste aurait été fournie par le Conseil d'Etat. Soit l'ordonnance, soit le gouvernement arrête cette liste.

Le ministre répond qu'il est impossible de fournir cette liste au préalable. Les pararégionaux sont obligés de signer.

La Présidente propose de prévoir une délégation au Gouvernement. Dans l'état actuel, la convention est un contrat d'adhésion.

Mme Anne-Sylvie Mouzon estime que c'est encore pire. On ne peut même pas choisir de ne pas adhérer à la convention. Ou-bien c'est un contrat d'adhésion ou-bien c'est une convention léonine.

Le ministre ajoute qu'en Wallonie, aucune convention n'est signée avec les pararégionaux. C'est d'autorité qu'ils sont intégrés dans le Centre de Coordination financière. De plus, l'opération ne comporte aucun profit pour les pararégionaux wallons ou flamands. La négociation des conventions sera l'occasion de se rendre compte des dispositions à abroger et des bénéficiaires financiers à prendre en compte.

De procedures voor de overheidsopdrachten zullen worden gevolgd voor de aanstelling van de kassier van het FCCB. Die procedures worden niet opgeheven door artikel 5 van het ontwerp.

Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon begrijpt uit artikel 3, § 3 dat het centrum de kredietinstelling aanwijst. Krachtens artikel 5 van het ontwerp worden de wetten op de overheidsopdrachten opgeheven. Om misverstanden te voorkomen, is het wenselijk te schrijven « *que le Centre leur désigne* » met dienverstande dat het centrum niet bevoegd is om de kredietinstelling aan te wijzen zonder de wetgeving op de overheidsopdrachten na te leven.

De minister is daar niet van overtuigd. Die fout is overgenomen uit de Waalse tekst. In het Nederlands is de tekst op dat punt eenduidig. De minister vraagt dat die dubbelzinnigheid in het verslag vermeld wordt.

De Voorzitter deelt de mening van mevrouw Mouzon: artikel 5 heft artikel 3, § 3 op.

Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon vraagt duidelijk te zijn over de expliciete opheffing. De tekst is nu volstrekt onduidelijk.

De minister antwoordt dat men daarmee het onmogelijke van hem verlangt.

De heer Alain Adriaens verwijt de minister zijn afwachtende houding.

De minister is ervan overtuigd dat de oppositie hem zou verwijten niet bevoegd te zijn om te onderhandelen als hij dat zou moeten doen voordat er over het ontwerp gestemd wordt.

De heer Albert Mahieu geeft de minister gelijk.

De heer Alain Daems weigert een ordonnantie goed te keuren waarin niet nader bepaalde wettelijke bepalingen worden opgeheven. Is artikel 5 een voorwaarde voor het sluiten van overeenkomsten? Zal er geen sprake zijn van opheffingen zolang de overeenkomsten niet gesloten worden?

De minister ontkent dat. Dan wordt het mechanisme namelijk omgedraaid. Zonder overeenkomst treedt de gewestelijke semi-overheidsinstelling niet toe tot het FCCB. De gewestelijke semi-overheidsinstellingen zullen een lijst van de opgeheven bepalingen ontvangen. Dit is een moeilijke oefening.

De Voorzitter stelt de minister voor de mogelijkheid te onderzoeken om de Regering te machtigen, zoals de Raad van State voorgesteld heeft. Die mogelijkheid komt niet aan bod in de ordonnantie.

De heer Alain Adriaens stelt de volgende vragen :

Les procédures des marchés seront respectées pour désigner le caissier du CCFB. Ces procédures ne sont pas abrogées par l'article 5 du projet.

Mme Anne-Sylvie Mouzon comprend, à l'article 3, § 3, que le centre désigne l'entreprise de crédit. En vertu de l'article 5 du projet, les lois sur les marchés sont abrogées. Pour éviter tout malentendu, il est souhaitable de mettre « *que le Centre leur désigne* » étant entendu que le centre n'a pas le pouvoir de désigner l'entreprise de crédit, sans respecter les lois sur les marchés publics.

Le ministre n'en est pas convaincu. Cette erreur a été reprise du texte wallon. En néerlandais, le texte ne prête pas à cette confusion. Le ministre demande que le rapport lève cette ambiguïté.

La Présidente est de l'avis de Mme Mouzon : l'article 5 abroge l'article 3, § 3.

Mme Anne-Sylvie Mouzon demande d'être très clair sur l'abrogation explicite. Le texte va à l'aveuglette dans le brouillard.

Le ministre répond que c'est lui demander l'impossible.

M. Alain Adriaens reproche au ministre son attentisme.

Le ministre est convaincu que l'opposition lui reprocherait de ne pas être habilité à négocier s'il devait le faire avant le vote du projet.

M. Albert Mahieu donne raison au ministre.

M. Alain Daems refuse de voter une ordonnance qui supprime des dispositions légales sans les nommer. Est-ce que l'article 5 est conditionné à la finalisation des conventions? N'y aura-t-il aucune abrogation tant que les conventions ne seront pas conclues?

Le ministre répond par la négative. C'est renverser le mécanisme. Sans convention, le pararégional n'entre pas dans le CCFB. Les pararégionaux disposeront de la liste des dispositions abrogées. L'exercice est complexe.

La Présidente suggère au ministre d'examiner la piste d'une habilitation au gouvernement tel que le suggère le Conseil d'Etat. Cette piste n'a pas été rencontrée dans l'ordonnance.

M. Alain Adriaens pose les questions suivantes :

- Kan de minister herhalen op grond van welke criteria een overheidsdienst of een dienst met afzonderlijk beheer binnen de consolidatieperimeter vallen? Tijdens de begrotingsbesprekingen heeft de minister gezegd dat men over meer dan 50 % inkomsten uit de gewestbegroting moet beschikken.
- Op blz. 41 van de algemene toelichting (Doc. nr. A-488/1 – 2003/2004) van de begroting 2004 was er sprake van 16 diensten terwijl in het ontwerp van ordonnantie maar 10 diensten meer staan, alsook 3 andere buiten de consolidatieperimeter waarvan het financiële beheer aan het Financieel Coördinatiecentrum toevertrouwd zal worden. Waarom maken het Waterfonds, het Graanzolderfonds, het Waarborgfonds van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de Gewestelijke Dienst voor de Herwaardering van de Achtergestelde Wijken en BRUCEFO geen deel meer uit van de lijst van de 13 diensten?
- Kan de minister de exacte bedragen vermelden die aan de ALESH terugbetaald zullen worden? Tijdens de begrotingsbesprekingen waren er verschillende cijfers: van 256 tot 228 à 222 miljoen euro. Hoe legt men deze schommelingen uit?
- De minister heeft gezegd dat de *cash pooling* van de 13 diensten interessantere leningen mogelijk maken. Wat zijn de beste rentevoeten die men verwacht?
- Tijdens de begrotingsbespreking heeft de minister een overbruggingslening aangekondigd. Hoe staat het daarmee?
- Een deel van de winst die dankzij de *cash pooling* gemaakt wordt, zou volgens de minister teruggaan naar de gewestelijke semi-overheidsinstellingen. Hoe zal deze geldstroom berekend worden? Zal die afhangen van de beleggingen van deze instellingen? Stelt de minister een onderhandelingsmethode voor?
- De voormelde 222 miljoen euro zou het totaalbedrag zijn van alle thesaurieën van de gewestelijke semi-overheidsinstellingen. De heer Alain Adriaens vraagt een opsplitsing van dit bedrag per gewestelijke semi-overheidsinstelling.

Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon herinnert eraan dat de voorgestelde operatie ons in staat moet stellen om het bestaande cash geld in de gewestelijke semi-overheidsinstellingen te recupereren om uitgaven te financieren, zonder het netto te financieren saldo te bezwaren en zonder het gevaar te creëren dat het Gewest het plafond van de toelaatbare schuld bereikt. De operatie moet ons in staat stellen op een intelligente wijze alle problemen in verband met ESR 95 te omzeilen en de schuld van de BGHM aan de ALESH te financieren, wat middelen zou vrijmaken om de huisvesting te financieren.

- Le ministre peut-il rappeler selon quelles critères un service de droit public ou de gestion séparée entre dans le périmètre de consolidation? Lors des discussions budgétaires, le ministre avait indiqué qu'il fallait bénéficier de recettes à plus de 50 % en provenance du budget régional.
- A la page 41 de l'exposé général (Doc. n° A-488/1 – 2003/2004) du budget 2004, il était question de 16 services concernés alors que le projet d'ordonnance n'en reprend plus que 10 et 3 autres en dehors du périmètre de consolidation dont la gestion financière sera réservée au CCFB. Pourquoi le Fonds de l'Eau, le Fonds de Réserve Grenier à Blé, le Fonds de Garantie de la Région de Bruxelles-Capitale, le Service régional pour la Revitalisation des Quartiers fragilisés et le et le BRUCEFO ne sont plus repris à la liste des 13 services.
- Le ministre peut-il indiquer les chiffres exacts qui seront remboursés aux FADELS? Lors des discussions budgétaires, ces chiffres avaient fluctué: de 256 et 228 à 222 millions EUR. Comment expliquer ces variations?
- Le ministre a dit que le *cash pooling* des 13 services permettra des emprunts plus intéressants. A combien peut-on estimer ces meilleurs taux?
- Lors de la discussion budgétaire, le ministre a annoncé un emprunt de soudure. Qu'en est-il?
- Une partie des profits réalisés grâce au *cash pooling* devrait, selon le ministre, retourner aux pararégionaux. Comment ce retour sera-t-il calculé? Sera-t-il fonction des placements réalisés par ces pararégionaux? Le ministre propose-t-il une méthode de négociation?
- Les 222 millions EUR cités seraient la somme de toutes les trésoreries des pararégionaux. M. Alain Adriaens souhaite une ventilation de cette somme par pararégional.

Mme Anne-Sylvie Mouzon rappelle que l'opération proposée devait permettre de récupérer du cash existant dans les pararégionaux pour financer des dépenses et ce sans grever le solde net à financer et donc sans risquer de faire atteindre par la Région le plafond de dettes admissibles. L'opération devait permettre de contourner intelligemment tous les problèmes du SEC 95 et de financer la dette de la SLRB aux FADELS, ce qui dégagait des moyens pour financer le logement.

De PS-fractie heeft de minister gewezen op haar bezorgdheid waarop ook de Raad van State gewezen heeft met betrekking tot de impliciete opheffing van alle bestaande bepalingen en overeenkomsten.

De minister heeft het gehad over de Waalse toestand. Na informatie ingewonnen te hebben blijkt dat er verwezen wordt naar twee Waalse decreten van 19 december 2002 (een gewestdecreet en een gemeenschapsdecreet), alsook naar een uitvoeringsbesluit van 16 januari 2003 en overeenkomsten (waarvan sommigen pas in oktober 2003 ondertekend zijn). Typisch voor de Waalse operatie is dat de gewestelijke semi-overheidsinstellingen eigenaar blijven van hun thesaurieën die aldus gecentraliseerd worden. Het gaat om overeenkomsten tussen « kassa's » die niet door een dienst met afzonderlijk beheer beheerd worden. In dit systeem, en in tegenstelling tot wat minister Vanhengel van plan is, neemt het Waalse Gewest het geld van de gewestelijke semi-overheidsinstellingen niet af.

Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon vraagt aan de minister om de volgende punten te bevestigen :

- Via het systeem van *cash pooling* van de FCCB, wordt de financiering gewaarborgd van de « *just in time* » uitgaven van de gewestelijke instellingen vermeld in de ordonnantie;
- De bedragen afkomstig van de gewestelijke dotaties en de subsidies die ter beschikking worden gesteld van de deelnemende instellingen, worden gecrediteerd op de rekeningen van deze instellingen (schuldvorderingen) en deze instellingen kunnen daar op ieder ogenblik automatisch en onmiddellijk over beschikken;
- De deelnemende instellingen worden door het Financieel Coördinatiecentrum betaald, in verhouding tot alle bedragen waarover zij beschikken binnen het FCCB. Deze betaling moet, bij een vergelijkbaar risico, ten minste gelijk zijn aan het netto rendement dat de instelling op de markt zou krijgen;
- De betalingen worden verantwoord op grond van de principes van goed beheer en een goed thesauriebeheer;
- De betrekkingen tussen het FCCB en de deelnemende instellingen worden beschreven in een overeenkomst;
- De overeenkomst tussen het FCCB en de deelnemende instellingen mag niet raken aan de autonomie van de deelnemende instellingen die alle rechten behouden op hun middelen in het FCCB, net als over de middelen die zij toegewezen krijgen;
- Het FCCB zal zich in geen enkel geval mengen in de kasverrichtingen van de deelnemende instellingen;
- In voorkomend geval worden de deelnemende instellingen door het FCCB vergoed, voor het financiële verlies

Le groupe PS a fait part au ministre de ses inquiétudes mises en évidence par le Conseil d'Etat sur l'abrogation implicite de toutes les dispositions et conventions existantes.

Le ministre avait évoqué la situation wallonne. Informations prises, référence est faite à deux décrets wallons du 19 décembre 2002 (un décret régional et un décret communautaire), d'un arrêté d'exécution du 16 janvier 2003 et de conventions (dont certaines ont seulement été signées en octobre 2003). Ce qui caractérise l'opération wallonne, c'est que les pararégionaux restent propriétaires de leurs trésoreries ainsi centralisées. Il s'agit de conventions entre « caisses » non gérées par un service à gestion séparée. Dans ce système, et contrairement aux intentions du ministre Vanhengel, la Région wallonne ne prend pas l'argent des pararégionaux.

Mme Anne-Sylvie Mouzon demande au ministre de confirmer que :

- Via le système de *cash pooling*, réalisé par le CCFB, le financement des dépenses « *just in time* » des institutions régionales mentionnées dans l'ordonnance est garanti;
- Les montants provenant des dotations régionales et des subsides qui sont mis à disposition des institutions participantes, sont portés au crédit des comptes de ces institutions (créances) et ces dernières peuvent à tout moment automatiquement et immédiatement en disposer;
- Les institutions participantes sont rémunérées par le CCFB proportionnellement à tous les montants dont elles disposent au sein du CCFB et cette rémunération doit, à degré de risque comparable, être au moins égale au rendement net qu'obtiendrait l'institution aux conditions du marché;
- Les rémunérations sont justifiées sur la base des principes de bonne gestion et de gestion de trésorerie;
- Les relations entre le CCFB et les institutions participantes sont consignées dans une convention;
- La convention entre le CCFB et les institutions participantes ne peut mettre à mal l'autonomie des institutions participantes qui gardent tous leurs droits sur leurs moyens mis dans le CCFB, tout comme sur les moyens qui leur sont attribués;
- Le CCFB n'interviendra en aucun cas dans les opérations de caisse des institutions participantes;
- Le cas échéant, les institutions participantes seront indemnisées par le CCFB pour les pertes financières

dat zij kunnen lijden als gevolg van de geanticiperde beëindiging van de beleggingen;

- De deelnemende instellingen krijgen van het FCCB bedragen die gekoppeld zijn aan bepaalde specifieke middelen indien de beheerscontracten dergelijke maatregelen bepalen voor deze middelen;
- Indien de eigen ontvangsten van de deelnemende instellingen tot de oprichting van een eigen thesaurie leiden, moeten die op een rekening bij het FCCB gestort worden; de instellingen kunnen ook daarover automatisch en onmiddellijk beschikken;
- Indien het FCCB een of meer van de bovenvermelde principes niet naleeft, mag de deelnemende instelling zich zonder kosten uit het FCCB terugtrekken.

De minister bevestigt wat mevrouw Anne-Sylvie Mouzon zegt.

Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon veronderstelt dat al deze bepalingen overgenomen zullen worden in het uitvoeringsbesluit en in de overeenkomsten. Ze begrijpt bijgevolg niet hoe de BGHM-verrichting gefinancierd zal worden noch waarom deze verrichting noodzakelijk is voor het begrotingsevenwicht van 2004, als de gewestelijke semi-overheidsinstellingen volledig eigenaar blijven van hun thesaurieën.

Hoe zal de minister weten welke bepalingen uitdrukkelijk opgeheven zijn als ze niet in de ordonnantie worden vermeld? Hoe kan men beroepen bij het gerecht vermijden? Hoe kan men geschillen vermijden met medecontractanten wier overeenkomsten bruusk opgezegd zouden worden? Hoe kan men een idee hebben van het engagement van de regering, die belooft dat het Financieel Coördinatiecentrum de deelnemende instellingen zal vergoeden voor de financiële verliezen die ze kunnen lijden ten gevolge van de vervroegde beëindiging van hun beleggingen? Hoe kunnen problemen met de fiscus, met de BBI en de vennootschapsbelasting vermeden worden, aangezien bepaalde verrichtingen aan belastingen, aan voorheffing, enz. onderworpen zijn?

Welke timing wil de minister volgen? Het ontwerp van ordonnantie zou in principe tijdens de plenaire vergadering van 6 februari 2004 aangenomen moeten worden. De minister heeft waarschijnlijk contacten gelegd met het *Belgisch Staatsblad* om de tekst zo snel mogelijk bekend te maken. De tekst zal waarschijnlijk eind februari bekendgemaakt worden en vervolgens zal de minister een uitvoeringsbesluit uitvaardigen en in staat zijn om de overeenkomsten te sluiten.

Aan welke risico's met derden stelt men zich met de overeenkomsten bloot? Men moet eraan denken de cliënten te verwittigen van de verandering van bankrekening en de bank zal haar software moeten aanpassen. In Wallonië zijn al deze problemen bij overeenkomst geregeld.

qu'elles peuvent subir suite à l'annulation anticipée des placements;

- Les institutions participantes reçoivent du CCFB des rémunérations liées à certains moyens, spécifiques si les contrats de gestion prévoient, pour ces moyens, de telles mesures;
- Si les recettes propres des institutions participantes donnent lieu à la création d'une trésorerie, celles-ci doivent être déposées sur un compte auprès du CCFB; les institutions peuvent de même en disposer automatiquement et immédiatement;
- Si le CCFB ne respecte pas un ou plusieurs des principes mentionnés ci-avant, l'institution participante est autorisée sans frais, à se retirer du CCFB.

Le ministre confirme ce que dit Mme Anne-Sylvie Mouzon.

Mme Anne-Sylvie Mouzon suppose que toutes ces dispositions seront reprises dans l'arrêté d'exécution et dans les conventions et ne comprend dès lors pas comment, si les pararégionaux restent entièrement propriétaires de leurs trésoreries, sera financée l'opération SLRB ni pourquoi cette opération est nécessaire à l'équilibre budgétaire de 2004.

Comment le ministre connaîtra-t-il les dispositions abrogées explicitement si l'ordonnance ne les mentionne pas? Comment éviter des recours en justice? Comment éviter les litiges avec des co-contractants dont les accords seraient brutalement interrompus? Comment mesurer l'engagement du Gouvernement qui promet de faire indemniser par le CCFB les institutions participantes pour les pertes financières qu'elles peuvent subir des suites des annulations anticipées de leurs placements? Comment éviter des problèmes avec le fisc, avec l'ISI, l'ISOC, puisque certaines opérations sont soumises à impôts, à précompte, etc.?

Quel est le timing que le ministre s'est fixé? Le projet d'ordonnance devrait en principe être voté en séance plénière du 6 février 2004. Le ministre a probablement pris des contacts avec le *Moniteur belge* pour faire paraître le texte dans les meilleurs délais. Le texte sera probablement publié fin février et ensuite le ministre prendra un arrêté d'application et sera en mesure de conclure les conventions.

Quels risques avec des tiers seront encourus de par les conventions? Il faudra songer à prévenir les clients du changement de compte bancaire et la banque devra adapter ses logiciels. En Wallonie, tous ces problèmes ont été réglés par convention.

Ten slotte wenst de spreekster dat de mate van contractvrijheid van de gewestelijke semi-overheidsinstellingen beter omschreven wordt. Tot besluit wijst de spreekster erop dat het Waals decreet een centralisatieoperatie is en helemaal niet dient om de begroting weer sluitend te maken.

De heer Eric André is het volledig eens met het principe van *cash pooling*. De minister heeft de regeling al uitgelegd tijdens de begrotingsbesprekingen. Er moet een onderscheid worden gemaakt tussen twee types van instellingen: die welke geconsolideerd worden in de ESR 95-perimeter en de andere. Kan de minister meer toelichtingen verstrekken over deze twee gevallen? In de niet-geconsolideerde instellingen zijn er altijd aandelen in handen van derden, ook al gaat het om een kleine hoeveelheid (bijvoorbeeld de MIVB). Deze instellingen moeten verslag uitbrengen aan hun algemene vergadering.

In verband met die niet-geconsolideerde instellingen vraagt de spreker hoe het zit met de voorheffing op de creditinteressen waarop ze recht hebben. Wanneer de Haven of de MIVB hun geld bij een bank beleggen, wordt het aan de voorheffing onderworpen (tenzij financiële instrumenten worden gebruikt om dat te vermijden). In hoeverre zal deze *cash pooling* het mogelijk maken om de voorheffing, een voorschot voor de fiscus, te ontlopen? Hoe zullen de MIVB en de Haven behandeld worden, ermee rekening houdend dat ze ook aandeelhouders van buiten het Gewest hebben? Mogen zij evenmin de vorige kredieten gebruiken?

Zodra een instelling, zoals het Gewest, haar kredieten niet gebruikt, worden ze geannuleerd. Dat is niet noodzakelijk het geval voor de gewestelijke semi-overheidsinstellingen als die zich buiten de consolidatieperimeter bevinden.

Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon stelt zich dezelfde vraag voor de BGHM, die ook buiten de consolidatieperimeter valt.

De minister antwoordt de heer Alain Adriaens dat een deel van de voornoemde diensten inderdaad niet meer op de lijst staan omdat ze reeds door de gewestelijke thesaurie beheerd worden. Dat is het geval voor het Waterfonds, het Graanzolderfonds, de Gewestelijke Dienst voor de Herwaardering van de Achtergestelde Wijken en BRUFECO.

Het exacte bedrag van de ALESH-operatie is voor het Gewest 222 miljoen euro. Dat bedrag is eind 2003 vastgesteld.

Het is waar dat de leningsintresten interessanter zijn dankzij de *cash pooling* en de schaalvoordelen. Vraag en aanbod op de markt zal het verschil bepalen.

De overgangperiode tussen de herkapitalisering van de BGHM (op 21 januari 2004) en de toekomstige hergroe-

Enfin, l'oratrice souhaite voir mieux défini le degré de liberté contractuelle des pararégionaux. L'oratrice conclut en rappelant que le décret wallon est une opération de centralisation et ne sert en rien à rééquilibrer le budget.

M. Eric André souscrit entièrement au principe du *cash pooling*. Le ministre a déjà expliqué le système lors des discussions budgétaires. Il faut distinguer deux types d'institutions : celles qui sont consolidées dans le périmètre SEC 95 et les autres. Le ministre peut-il être plus explicite sur les deux cas de figure? Les non consolidées, ont toujours un actionariat avec des tiers, fût-il marginal (par exemple la STIB). Ces institutions ont à faire rapport à leur assemblée générale.

Pour ces sociétés non consolidées, l'orateur pose la question du précomptage des intérêts créditeurs qui leur reviennent. Lorsque le Port ou la STIB placent leur argent en banque, il est précomptable (sauf à utiliser des instruments financiers qui leur permettent de l'éviter). Dans quelle mesure ce *pooling* financier permettra-t-il d'éviter l'avance au fisc qu'est le précompte? Comment la STIB et le Port seront-ils traités, compte tenu du fait que leur actionariat n'est pas purement régional? Ils ne sont pas soumis à la même contrainte de non-utilisation des crédits antérieurs?

Dès qu'une institution comme la Région n'utilise pas ses crédits, ils tombent en annulation, ce n'est pas forcément le cas pour les pararégionaux s'ils sont en dehors du périmètre de consolidation.

Mme Anne-Sylvie Mouzon se pose la même question pour la SLRB, également hors périmètre de consolidation.

Le ministre répond à M. Alain Adriaens qu'en effet, une partie des services cités précédemment ne sont plus repris dans la liste parce qu'ils sont déjà gérés par la trésorerie régionale. C'est le cas pour le Fonds de l'Eau, le Fonds de Réserve Grenier à Blé, le Service régional pour la Revitalisation des Quartiers fragilisés et BRUFECO.

Le montant exact de l'opération FADELS est pour la Région de 222 millions EUR. Ce montant a été arrêté fin 2003.

Il est exact que les taux d'emprunt seront plus intéressants grâce au *cash pooling* et aux économies d'échelle. Les lois du marché du moment indiqueront le différentiel.

La période transitoire entre la recapitalisation de la SLRB (le 21 janvier 2004) et le regroupement futur du

pering van het bedrag dat voor deze herkapitalisering dient, wordt verzekerd door een overbruggingslening. Het Gewest heeft een lening van 150 miljoen euro afgesloten; in de operatie is een verschil van 72 miljoen euro dat overeenstemt met het bedrag dat de federale Staat overgedragen heeft ten gevolge van de geanticipeerde betalingen uit het verleden.

De heer Alain Adriaens vroeg het deel van de winst dat aan de gewestelijke semi-overheidsinstellingen of de diensten met afzonderlijk beheer toegewezen zal worden en welke elementen van belang zullen bij de onderhandeling. Alles zal afhangen van de snelheid waarmee deze instellingen een beroep moeten doen op hun thesaurieën en van de grootte van de vastgelegde bedragen enz.

Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon vraagt zich af of de berekeningswijze en de capaciteit van de gewestelijke semi-overheidsinstellingen om deze berekeningen te controleren in een overeenkomst opgenomen zullen worden.

De minister antwoordt bevestigend en herinnert eraan dat dit systeem reeds bestaat voor de MIVB.

De heer Alain Adriaens wou de bedragen kennen die voor de betrokken gewestelijke semi-overheidsinstellingen geraamd worden. Voor het geheel van de instellingen bedraagt de som 170 miljoen euro. Het aan te vullen tekort bedraagt 150 miljoen euro. Op vraag van de heer Adriaens zal een opsplitsing per elk van de 13 instellingen bij het verslag gevoegd worden. (zie Bijlage II)

Het criterium om buiten de consolidatieperimeter ESR 95 te vallen, bestaat er immers in na te gaan of de eigen ontvangsten van de instelling voldoende zijn om ten minste 50 % van de werkingskosten te dekken.

Op de vragen van mevrouw Anne-Sylvie Mouzon bevestigt de minister alle verduidelijkingen die de spreekster opgesomd heeft. Het ontwerp van ordonnantie is afgestemd op het Waalse ontwerp, dat op zijn beurt een kopie is van het Vlaamse decreet.

Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon is daar niet van overtuigd. Het Hoofdstedelijk Gewest slaat van alles doorheen; de Waalse operatie is niet meer dan een centralisering van de schatkisten en dient niet om de begroting opnieuw in evenwicht te brengen.

Mevrouw Brigitte Grouwels stelt vast dat ook in Vlaanderen het louter om een centralisatie van thesaurieën gaat. De operatie was een groot succes.

De minister bevestigt dat het ook in Brussel om een centraliseringsoperatie gaat. Daarenboven doet er zich in Brussel een bijzondere opportuniteit voor die toelaat de Huisvestingsmaatschappij te herfinancieren en te vermijden dat deze geherkwalificeerd wordt binnen de perimeter van het Gewest. Een tweede opportuniteit, die losstaat van

montant qui sert à cette recapitalisation a été assurée par un emprunt de soudure. La Région a contracté un emprunt pour 150 millions EUR; dans l'opération il y a un différentiel de 72 millions EUR qui correspond au montant transféré par l'Etat fédéral suite au paiements anticipés intervenu dans le passé.

M. Alain Adriaens a souhaité connaître la partie des gains qui sera attribuée aux pararégionaux ou aux services à gestion séparée et quels éléments seront pris en compte lors de la négociation. Tout dépendra de la rapidité avec laquelle ces pararégionaux doivent accéder à leurs trésoreries et de la hauteur des montants engagés, etc

Mme Anne-Sylvie Mouzon se demande si le mode de calcul et la capacité pour les pararégionaux de vérifier ces calculs seront précisés par convention.

Le ministre répond par l'affirmative et rappelle que ce système existe déjà pour la STIB.

M. Alain Adriaens a souhaité connaître les montants estimés par rapport aux pararégionaux concernés. Pour l'entièreté des institutions, la somme est estimée à 170 millions EUR. Le gap à combler est de 150 millions EUR. A la demande M. Adriaens, une estimation ventilée par chacune des treize institutions sera versée au rapport. (cf. Annexe II)

Le critère retenu pour figurer hors périmètre de consolidation SEC 95 consiste en effet à vérifier si les recettes propres de l'institution permettent de subvenir à au moins 50 % des frais de fonctionnement.

Aux questions de Mme Anne-Sylvie Mouzon, le ministre répond qu'il confirme toutes les précisions qu'a énumérées l'oratrice. Le projet d'ordonnance s'est aligné sur le projet wallon qui à son tour a été recopiée du décret flamand.

Mme Anne-Sylvie Mouzon n'en est pas convaincue. La Région bruxelloise mélange tout; alors que l'opération wallonne est seulement une centralisation des trésoreries qui ne sert pas à rééquilibrer le budget.

Mme Brigitte Grouwels constate qu'en Flandre aussi, il ne s'agit que d'une centralisation des trésoreries. L'opération a rencontré un vif succès.

Le ministre confirme qu'à Bruxelles aussi il s'agit d'une opération de centralisation. En outre, il se présente à Bruxelles une opportunité, celle de pouvoir refinancer la Société du Logement et d'éviter de la requalifier dans le périmètre de la Région. Une deuxième opportunité, indépendante celle-là du fonctionnement de cet organe de

de werking van het financieringsorgaan, is dat men dankzij deze operatie erin geslaagd is om het begrotingsevenwicht in 2004 te bereiken. Daarom was het wenselijk om deze operatie nu door te voeren.

Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon is dan verbaasd dat deze operatie tot stand gekomen is buiten het FCCB.

De minister antwoordt dat men zonder het FCCB een bedrag van 150 miljoen euro had moeten lenen.

Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon begrijpt dat de minister het in de thesaurieën van de gewestelijke semi-overheidsinstellingen gecentraliseerde geld gebruikt, terwijl de minister beweert dat zij eigenaar blijven van dit geld.

De minister antwoordt dat de operatie ertoe strekt dit geld te gebruiken en het opnieuw in de gewestelijke thesaurie te pompen, maar het toch ter beschikking te houden van de gewestelijke semi-overheidsinstellingen.

De heer Eric André maakt een onderscheid tussen de geconsolideerde gewestelijke semi-overheidsinstellingen en de andere. De instellingen binnen de consolidatieperimeter kunnen in ieder geval de geaccumuleerde schatkistmiddelen niet meer gebruiken. Deze middelen zijn het gevolg van vroegere dotaties die niet volledig vastgelegd zijn. Dat is niet het geval voor de niet-geconsolideerde instellingen. De minister beschouwt de twee op dezelfde wijze en geeft hen recht op een kredietrente. De minister had de schatkisten van de geconsolideerde gewestelijke semi-overheidsinstellingen evengoed kunnen integreren zonder die te vergoeden. De niet-geconsolideerde gewestelijke semi-overheidsinstellingen (Haven van Brussel, de MIVB en de BGHM) kunnen vrij beschikken over hun schatkistmiddelen. Deze semi-overheidsinstellingen kunnen hun schatkistmiddelen aanwenden zoals hun raad van bestuur daarover beslist. In dit geval dient de *pooling* alleen maar als bankier tussen de semi-overheidsinstellingen en het Gewest. De niet-geconsolideerde instellingen krijgen nog altijd een volledig trekkingsrecht.

De minister bevestigt deze redenering.

De heer Christos Doulkeridis bedankt de heer Eric André voor zijn verduidelijkingen in dit debat. Worden de schatkistmiddelen waarover de semi-overheidsinstellingen beschikken, definitief geblokkeerd ?

De minister antwoordt dat ieder jaar middelen zullen ingeschreven voor de gewestelijke semi-overheidsinstellingen.

De heer Christos Doulkeridis begrijpt dat men van het ene jaar op het andere een gewestelijke semi-overheidsinstelling kan toestaan om haar schatkistmiddelen. Het is dus niet waar dat deze schatkisten niet meer bruikbaar zullen zijn. In december 2003 had de minister nochtans gezegd dat dit geld in ieder geval niet meer ter beschikking was

financement, est que cette opération permet grâce à cette opération d'atteindre l'équilibre budgétaire en 2004. C'est pourquoi il était nécessaire de réaliser cette opération maintenant.

Mme Anne-Sylvie Mouzon s'étonne alors que cette opération ait pu se faire indépendamment du CCFB.

Le ministre répond que sans CCFB, il aurait fallu emprunter 150 millions EUR.

Mme Anne-Sylvie Mouzon comprend que le ministre utilise de l'argent centralisé dans les caisses des pararégionaux, alors que le ministre prétend que cet argent leur reste acquis.

Le ministre répond que l'opération a pour but de sortir cet argent et de le réinjecter dans la trésorerie régionale, tout en les tenant à disposition des pararégionaux.

M. Eric André fait la distinction entre les pararégionaux consolidés et les autres. Ceux qui sont à l'intérieur du périmètre de consolidation ne peuvent de toute manière plus utiliser les trésoreries qui sont accumulées et qui sont nées de dotations antérieures non complètement engagées. Ce n'est pas le cas pour les institutions non consolidées. Le ministre considère les deux de la même manière et leur donne un droit à un intérêt créditeur. Le ministre aurait très bien pu intégrer les trésoreries des pararégionaux consolidés sans les indemniser. Les pararégionaux non consolidés (Port de Bruxelles, de la STIB et de la SLRB) sont libres d'utiliser leurs trésoreries. Ces pararégionaux peuvent utiliser leurs trésoreries au gré des décisions de leur conseil d'administration. En l'occurrence, le *pooling* ne sert que de banquier entre les pararégionaux et la Région. Les non consolidés continuent de bénéficier d'un droit de tirage complet.

Le ministre confirme ce raisonnement.

M. Christos Doulkeridis remercie M. Eric André pour les clarifications qu'il a apportées au débat. Est-ce que les trésoreries dont bénéficient les pararégionaux seront paralysées à tout jamais ?

Le ministre répond que chaque année, un budget sera inscrit pour les pararégionaux.

M. Christos Doulkeridis comprend que d'une année à l'autre, on pourrait accorder à un pararégional de dépenser sa trésorerie. Il est donc faux de dire que ces trésoreries ne seront plus utilisables. En décembre 2003, le ministre avait pourtant indiqué que cet argent était de toute manière indisponible pour la STIB, le Port, etc. Ce raisonnement est

van de MIVB, de Haven, enz. Deze redenering is geldig voor 2004, maar niet voor de jaren daarop. Welk belang hebben deze gewestelijke semi-overheidsinstellingen erbij om het spel te spelen ?

De heer Eric André bevestigt dat voor de volgende jaren de schatkistmiddelen bruikbaar zullen zijn in het kader van het algemene begrotingsevenwicht. De minister behandelt de geconsolideerde en de niet-geconsolideerde gewestelijke semi-overheidsinstellingen *a priori* op dezelfde manier. De semi-overheidsinstellingen beleggen ieder apart hun geld bij de bank tegen een creditrente die lager is dan de debetrente van het Gewest. De winst ontstaat uit het verschil tussen die twee rentevoeten. Kan de minister bevestigen dat de gewestelijke semi-overheidsinstellingen eigenaar blijven van hun thesaurieën en dat het financieel coördinatiecentrum fungeert als een zuivere bank waarop ze een schuldvordering hebben en trekkingsrechten kunnen uitoefenen ? De spreker meent zich te herinneren dat ze een kredietlijn hebben. Alleen de bankiers zouden zich tegen dit systeem kunnen verzetten.

Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon geeft toe dat het absurd zou zijn om geld te blijven verliezen, omdat de gewestelijke semi-overheidsinstellingen zich afzonderlijk op de geldmarkt lenen.

Waarom moet de verrichting tegen juni 2004 rond zijn, waarom neemt men niet alle juridische voorzorgsmaatregelen om een zo duidelijk mogelijk beeld te hebben ?

De minister antwoordt dat hij een nauwkeurige timing wil respecteren wegens de overbruggingslening die gedekt zal worden door de concretisering van het financieel coördinatiecentrum.

Op de vraag over de impliciete opheffingen antwoordt de minister met een verwijzing naar de werkzaamheden van het Waals Parlement. Minister Michel Daerden had destijds de heer André Antoine geantwoord dat men geconfronteerd wordt met een groot aantal regelgevende instanties. Daardoor moet men zich vragen stellen over de werkwijze. De minister preciseert dat een zeer nauwkeurige aanpak nodig zou zijn om in elke tekst aan te stippen wat niet klopt, maar hij benadrukt dat een dergelijke werkwijze voor elke tekst over een instelling monnikenwerk zou zijn. De voorliggende ontwerpen van decreet dienen om de bestaande situatie te verduidelijken. De minister besluit dat men niet anders dan in Wallonië te werk kan gaan.

Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon herinnert eraan dat er in Wallonië verschillende maanden nodig waren om de overeenkomsten te ondertekenen. In die overeenkomsten worden de nodige afwijkingen toegekend om problemen met de banken, de aandeelhouders en de cliënten te voorkomen. De overeenkomsten met de naamloze vennootschappen hebben de meeste tijd in beslag genomen wegens de voorheffing.

valable pour 2004, mais pas pour les années à venir. Quel intérêt ont ces pararégionaux à jouer le jeu ?

M. Eric André confirme que pour les années ultérieures, les trésoreries pourraient être utilisables dans le cadre de l'équilibre budgétaire global. *A priori*, le ministre traite les pararégionaux consolidés ou non de la même manière. Isolément, les pararégionaux placent leur argent en banque à un intérêt créditeur inférieur au taux d'intérêt débiteur de la Région. Le gain naît de la différence entre ces différents taux. Le ministre peut-il confirmer que les pararégionaux continuent à être propriétaires de leurs trésoreries et que le CCFB intervient comme une pure banque sur lesquelles ils ont une créance et peuvent tirer ? L'orateur croit même se souvenir qu'ils bénéficient d'une ligne de crédit. Les seuls qui pourraient s'opposer à ce système, ce sont les banquiers.

Mme Anne-Sylvie Mouzon admet qu'il serait absurde de continuer à perdre de l'argent parce que les pararégionaux empruntent séparément sur le marché financier.

Pourquoi faut-il clore l'opération pour le mois de juin 2004, pourquoi ne pas prendre toutes les précautions juridiques pour y voir clair ?

Le ministre répond qu'il souhaite respecter un timing précis à cause de l'emprunt de soudure qui sera couvert par la concrétisation du CCFB.

A la question des abrogations implicites, le ministre répond en faisant référence aux travaux parlementaires wallon. A l'époque, le ministre Michel Daerden avait répondu à M. André Antoine « On est confronté à une multitude d'organismes de dispositions et de règlements. Face à cette multitude, il convient de s'interroger sur la manière de procéder. Le ministre précise qu'il aurait fallu une approche chirurgicale permettant de pointer dans chaque texte ce qui ne va pas mais il souligne cependant qu'agir de la sorte pour chaque texte concernant l'organisme cité représenterait un travail de bénédictin. L'objectif des présents projets de décret est de nettoyer l'existant. » Le ministre conclut qu'il n'y a pas moyen de procéder autrement qu'en Wallonie.

Mme Anne-Sylvie Mouzon rappelle qu'en Wallonie, il a fallu plusieurs mois pour signer les conventions. Dans ces conventions, les dérogations nécessaires ont été accordées pour éviter les problèmes avec les banques, les actionnaires et les clients. Les conventions avec les pararégionaux sous forme de société anonyme ont pris le plus de temps à cause du précomptage.

Men kan niet volstaan met impliciete opheffingen bij ordonnantie. Zodra men te maken krijgt met concrete situaties, moeten de bestaande contractuele verplichtingen zorgvuldig onderzocht worden. Is het waar dat de minister alles rond wil hebben tegen 13 juni 2004 ? Zal hij werkelijk in staat zijn om sneller te werk te gaan dan de heer Daerden ?

De minister antwoordt dat het Brussels Gewest minder gewestelijke semi-overheidsinstellingen telt dan Wallonië. Natuurlijk zal er bij het sluiten van de overeenkomsten een nauwkeurige analyse uitgevoerd worden. Ten slotte bevestigt de minister dat hij alles rond wil hebben vóór de verkiezingen.

Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon antwoordt hem dat ze in dat geval wenst dat hij een nieuwe ambtstermijn krijgt. Het is normaal dat de heer Vanhengel belast wordt met het beheer van de rechtszaken die eventueel zullen voortvloeien uit de overeenkomsten die hij zal sluiten. Voorts zijn er niet minder instellingen in Brussel dan in Wallonië.

De minister antwoordt dat de verrichting in Wallonië zowel voor het gewest als de gemeenschap uitgevoerd werd.

De heer Christos Doulkeridis vraagt op welke basis de BGHM kon worden geherkapitaliseerd.

De minister antwoordt dat de verrichting uitgevoerd werd met de thesaurie van het Gewest. De minister heeft een door de regering vastgesteld schema gevolgd. De overbruggingslening maakt daarvan deel uit.

De heer Christos Doulkeridis stelt vast dat men met een dubbele tong spreekt. Enerzijds zegt men dat de thesaurieën bevroren zijn en gebruikt zullen worden om de ALESH-schuld terug te betalen en om de schuld van het Gewest af te bouwen en anderzijds beweert men dat dit geld beschikbaar is voor deze gewestelijke semi-overheidsinstellingen. Is het juist dat de verrichting een schuld tegenover de gewestelijke semi-overheidsinstellingen herschikt ? De spreker herinnert eraan dat men tijdens de begrotingsbesprekingen had gezegd dat dit geld niet meer beschikbaar zou zijn. Nu zegt de minister iets anders.

De minister herhaalt zijn redenering.

De heer Eric André preciseert dat de *cash pooling* in dit geval alleen dient als financiële tussenpersoon. Zodra er een schuldvordering bestaat, kan het Gewest het cash geld gebruiken. Het Gewest moet altijd in staat zijn om te leveren, zoniet zal het moeten lenen. Het gaat om een loutere thesaurieverrichting.

De heer Christos Doulkeridis wijst er vervolgens op dat uit de antwoorden van de minister en de verduidelijking van de heer André duidelijk blijkt dat het alleen om een zuivere thesaurieverrichting gaat op voorwaarde dat de

Il ne suffit pas de faire des abrogations implicites par ordonnance. Une fois placé devant les situations concrètes, il faudra examiner soigneusement les obligations contractuelles existantes. Est-il vrai que le ministre veut tout clôturer pour le 13 juin 2004 ? Sera-t-il vraiment en mesure d'agir plus vite que M. Daerden ?

Le ministre répond que la Région bruxelloise compte moins de pararégionaux que la Wallonie. Evidemment, l'analyse faite lors des conventions sera minutieuse. Enfin, le ministre confirme qu'il souhaite tout clôturer avant les élections.

Mme Anne-Sylvie Mouzon lui répond que, dans ce cas, elle lui souhaite d'être reconduit dans ses fonctions. Il est normal que ce soit M. Vanhengel qui soit chargé de gérer les procès en justice qui découleront éventuellement des conventions qu'il aura conclues. Par ailleurs, il n'y a pas moins d'organismes à Bruxelles qu'en Wallonie.

Le ministre lui répond que l'opération a été conduite en Wallonie pour la Région et la Communauté.

M. Christos Doulkeridis se demande sur quelle base la recapitalisation de la SLRB a pu avoir lieu.

Le ministre lui répond que l'opération a été faite en utilisant la trésorerie régionale. Le ministre a mis en œuvre un schéma arrêté par le Gouvernement. L'emprunt de soudeure en faisait partie.

M. Christos Doulkeridis constate un double discours. Il consiste à dire d'une part que les trésoreries sont paralysées et qu'elles seront utilisées pour rembourser les FADELS et à diminuer la dette de la Région et d'autre part à prétendre que cet argent reste disponible pour ces pararégionaux. Est-il exact que l'opération reconstitue une dette par rapport aux pararégionaux ? L'orateur rappelle qu'au moment du budget, il avait été dit que cet argent ne serait plus disponible. Aujourd'hui, le ministre tient un autre discours.

Le ministre réitère son raisonnement.

M. Eric André précise qu'en l'occurrence, l'opération de *cash pooling* ne sert que d'intermédiaire financier. A partir du moment qu'il existe une créance, la Région peut utiliser le cash. La Région doit toujours être en mesure de délivrer, à défaut, elle devra emprunter. C'est une opération de pure trésorerie.

M. Christos Doulkeridis précise alors que les réponses du ministre et la précision de M. André indiquent clairement qu'il ne s'agit d'une opération de pure trésorerie qu'à la condition que les pararégionaux ne réclament pas le rem-

gewestelijke semi-overheidsinstellingen geen terugbetaling eisen van hun schuldvorderingen. In dit laatste geval, zou de verrichting wel degelijk een weerslag op de begroting hebben.

De heer Alain Daems neemt er nota van dat de beperkingen opgelegd aan de schuldcapaciteit van het Gewest lager liggen dan wat in het financiële coördinatiecentrum zal worden samengebracht. Verbindt het Gewest er zich toe de schuldvorderingen eventueel voor 100 % terug te betalen ?

De minister legt uit dat de commissieleden een inschrijving op de begroting die het mogelijk maakt om uitgaven te doen, verwarren met een thesaurieverrichting.

De heer Eric André vraagt de minister of hij kan garanderen dat de gewestelijke semi-overheidsinstellingen in elk geval over het geld zullen kunnen beschikken.

De heer Alain Daems antwoordt dat dit niet mogelijk is wegens het stabiliteitspact.

Een medewerker van de minister legt uit dat het stabiliteitspact niets te maken heeft met de financiële leningen van het Gewest. 222 miljoen EUR werden aan de Brusselse Huisvestingsmaatschappij betaald. In de hypothese dat 100 % hiervan opgevraagd wordt door de gewestelijke semi-overheidsinstellingen, kan het Gewest deze perfect financieren met de *cash pooling*.

De heer Alain Adriaens vindt de verrichting duidelijker dankzij deze uitleg. Tegelijk met de centralisatieverrichting worden verschillende verrichtingen gehergroepeerd. Is het juist dat de eventuele opnemings door gewestelijke semi-overheidsinstellingen vanaf 2005 het netto te financieren saldo zal beïnvloeden ? In dat geval is het normaal dat het Gewest beperkingen tracht in te bouwen.

De minister bevestigt dit, maar legt uit dat het door de heer Adriaens beschreven probleem eigen is aan alle begrotingsonderhandelingen.

De heer Alain Adriaens wijst erop dat, indien gevraagd wordt om de schulden terug te betalen, een gewestelijke lening een andere rem zal zijn. Men kan zeggen dat dit geld slechts in theorie beschikbaar zal zijn. Waarom heeft de minister de geconsolideerde gewestelijke semi-overheidsinstellingen dezelfde voordelen bij het financieel coördinatiecentrum toegekend als aan de niet-geconsolideerde gewestelijke semi-overheidsinstellingen ?

De minister legt uit dat, ongeacht de toestand van de thesaurie van een gewestelijke semi-overheidsinstelling, deze laatste alleen maar kan uitgeven wat haar door de begroting is toegekend. Elke uitgave van een gewestelijke semi-overheidsinstelling wordt op de begroting ingeschreven. Wat de laatste vraag van de heer Alain Adriaens betreft, kan men zich afvragen waarom de minister de geconsolideerde en de niet-geconsolideerde gewestelijke semi-overheidsinstellingen verschillend behandeld zou hebben.

boursement de leurs créances. Dans ce dernier cas, l'opération aurait alors bel et bien un impact budgétaire.

M. Alain Daems note que les limites qui sont imposées à la capacité d'endettement de la Région sont inférieures à ce qui se trouvera mobilisé dans le CCFB. La Région s'engage-t-elle à rembourser éventuellement à 100% les créances ?

Le ministre explique que les commissaires confondent une inscription budgétaire permettant de décaisser et une opération de trésorerie.

M. Eric André demande au ministre s'il peut garantir que l'argent sera disponible aux pararégionaux en tout état de cause.

M. Alain Daems répond que ce n'est pas possible à cause du pacte de stabilité.

Un collaborateur du ministre explique que le pacte de stabilité n'a rien à voir avec les emprunts financiers de la Région. On a payé 222 millions EUR à la Société de Logement de la Région de Bruxelles-Capitale. Dans l'hypothèse où les pararégionaux en réclament 100 %, la Région peut tout à fait les financer avec la *cash pooling*.

M. Alain Adriaens estime que grâce à ces explications l'opération devient plus claire. En parallèle de l'opération de centralisation, plusieurs opérations ont été regroupées. Est-il exact que l'éventuel retrait par des pararégionaux à partir de 2005 influencera le solde net à financer ? Dans cette hypothèse, il sera normal que la Région cherche à poser des freins.

Le ministre le confirme mais explique que le problème décrit par M. Adriaens est le propre de toute négociation budgétaire.

M. Alain Adriaens rappelle qu'en cas de demande de remboursement des créances, un prêt régional constituera un autre frein. On peut dire que ce n'est qu'en théorie que cet argent sera disponible. Pourquoi le ministre a-t-il octroyé aux pararégionaux consolidés les mêmes avantages auprès du CCFB qu'aux non consolidés ?

Le ministre explique que quelle que soit la position de trésorerie d'un pararégional, ce dernier ne pourra jamais dépenser que ce qui lui est octroyé par le budget. Chaque dépense faite par un pararégional fait l'objet d'une inscription budgétaire. En ce qui concerne la dernière question de M. Alain Adriaens, on peut se demander pourquoi le ministre aurait traité différemment les pararégionaux consolidés ou non.

De heer Christos Doulkeridis, de heer Eric André en de minister herhalen de reeds aangehaalde argumenten.

III. Artikelsgewijze bespreking

Artikel 1

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

Artikel 2

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

Artikel 3

Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon legt uit dat paragraaf 3 van dit artikel alle financiële rekeningen en beleggingen toevertrouwt aan een kredietonderneming die door het centrum aangewezen wordt. De spreker stelt voor om bij overeenkomst (artikel 7) vast te leggen dat het mogelijk is om af te wijken van bepaalde rekeningen en beleggingen en stelt een amendement op artikel 7 voor. Dat amendement is noodzakelijk om beroepen van medeondertekenaars te voorkomen, op wie artikel 5 niet van toepassing zal zijn. Dat is gebeurd in Wallonië. Deze oplossing lijkt beter dan zonder meer de semi-overheidsinstellingen te vergoeden.

De heer Eric André begrijpt de redenering van mevrouw Mouzon, maar is tegen een amendement gekant. De spreker stelt zich tevreden met een antwoord van de minister waarin die er zich toe verbindt om de economische kosten te dekken die de semi-overheidsinstellingen, in het bijzonder de niet-geconsolideerde, zouden moeten dragen als gevolg van de uitvoering van deze ordonnantie.

Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon meent dat deze oplossing ongetwijfeld goed is voor de semi-overheidsinstellingen, maar niet noodzakelijk voor het Gewest. Soms zou men beter de financiële situatie bekijken en de semi-overheidsinstellingen de tijd laten om hun verplichtingen na te komen.

De heer Eric André meent dat zijn oplossing de minister in staat zal stellen om de goedkoopste oplossing te vinden.

De minister bevestigt dat het Gewest er zich toe verbindt het rouwgeld terug te betalen.

Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon leest opnieuw artikel 3, paragraaf 3, en besluit daaruit dat de semi-overheidsinstellingen niet zelf zullen kunnen beslissen om bepaalde verbintenissen met de banken voort te zetten.

De minister preciseert dat het artikel geen enkele verplichting inhoudt om de overeenkomst onmiddellijk uit te voeren.

M. Christos Doulkeridis, M. Eric André et le ministre réitérent les arguments tenus ci-avant.

III. Discussion des articles

Article 1^{er}

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Article 2

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Article 3

Mme Anne-Sylvie Mouzon explique que le paragraphe 3 de cet article confie tous les comptes financiers et les placements à une entreprise de crédit que le centre désigne. L'oratrice propose que par convention (article 7) il soit possible d'y déroger pour certains comptes et certains placements et suggère un amendement à l'article 7. Cet amendement est nécessaire pour éviter des recours de la part des co-contractants, devant qui l'article 5 sera inopérant. C'est ce qui s'est produit en Wallonie. Cette solution paraît meilleure que d'indemniser sans plus les pararégionaux.

M. Eric André comprend le raisonnement que tient Mme Mouzon mais ne souhaite pas d'amendement. L'orateur se contente d'une réponse du ministre par laquelle celui-ci s'engage à couvrir les coûts économiques qu'auraient à supporter les pararégionaux, en particulier les non consolidés, du fait de l'application de la présente ordonnance.

Mme Anne-Sylvie Mouzon pense que cette solution convient sans doute aux pararégionaux mais pas nécessairement à la Région. Parfois, il vaudra mieux analyser la situation financière et laisser le temps au pararégional de mener à terme ses obligations.

M. Eric André estime que sa solution permettra au ministre de trouver la solution la plus économique.

Le ministre confirme que la Région s'engage à rembourser les débits.

Mme Anne-Sylvie Mouzon relit l'article 3, § 3 et en conclut que le pararégional ne pourra pas choisir de continuer certains engagements conclus avec les banques.

Le ministre précise que l'article ne contient aucune obligation de mise en oeuvre immédiate de la convention.

De heer Eric André is ingenomen met dit antwoord.

Op de vraag van mevrouw Anne-Sylvie Mouzon antwoordt de minister dat de overeenkomst onderzocht zal worden door de minister bevoegd voor financiën, maar ondertekend zal worden door de kashouder van het FCCB en de betrokken instelling.

Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon vraagt zich af of een gewestelijke semi-overheidsinstelling over voldoende garanties zal beschikken bij haar onderhandelingen met de banken. Is het onmogelijk om de regering de mogelijkheid te geven om af te wijken van de ordonnantie voor een bepaalde tijd?

De heer Eric André meent dat de antwoorden van de minister genoegdoening geven, maar hij begrijpt de bezwaren van mevrouw Mouzon.

De heer Alain Adriaens vraagt zich af waarom men dat allemaal niet op papier zet. Als de minister garanties kan geven, waarom zet hij dat niet op papier aangezien de tekst van deze paragraaf 3 een probleem lijkt te vormen. Wil men werkelijk zeggen dat alle rekeningen afgesloten zullen worden en overgedragen worden naar een andere kredietinstelling?

De minister antwoordt bevestigend op deze laatste vraag.

Artikel 4

Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon vraagt of de ESRBHG en de Raad van State wel degelijk geraadpleegd zijn. De minister bevestigt dat.

Artikel 5

Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon herinnert eraan dat dit artikel in strijd is met het verbod om impliciete opheffingen toe te staan en herinnert eraan dat de Raad van State altijd meent dat er expliciete opheffing nodig is ofwel via een ordonnantie ofwel via een machtiging aan de Regering. Zij meent dat deze tekst bepalingen bevat die de ordonnantie nietig kunnen doen verklaren en dat de Regering dus op eigen risico initiatieven neemt.

De heer Eric André meent dat er geen grote risico's zijn, ook al is het inderdaad beter dat er expliciete opheffingen bepaald zouden worden. Dergelijke expliciete opheffingen zijn echter niet altijd mogelijk, zoals gebleken is in andere aangelegenheden waar men ook gebruik gemaakt heeft van impliciete opheffingen.

De heer Jean-Pierre Cornelissen wijst op een verschil tussen de Franse en de Nederlandse. In de Nederlandse ontbreekt de vertaling van de woorden « *ou autre conven-*

M. Eric André est satisfait de cette réponse.

A Mme Mouzon, le ministre répond que la convention sera analysée par le ministre des finances, mais signée par le caissier du CCFB et l'institution concernée.

Mme Anne-Sylvie Mouzon se demande si un pararégional disposera de garanties suffisantes dans ses négociations avec les banques. Est-ce impossible de réserver au Gouvernement la possibilité de déroger, fût-ce pour un certain temps, aux dispositions de l'ordonnance?

M. Eric André estime que les réponses fournies par le Ministre sont satisfaisantes, tout en disant pouvoir comprendre les objections de Mme Mouzon.

M. Alain Adriaens se demande pourquoi on ne met pas tout cela par écrit. Si le ministre peut « garantir », pourquoi ne l'écrit-il pas, puisque le libellé de ce § 3 paraît poser question. Veut-on donc bien dire que tous les comptes seront clôturés et transférés à une autre société de crédit?

Le ministre répond par l'affirmative à cette dernière question.

Article 4

Mme Anne-Sylvie Mouzon demande si le CESRB et le Conseil d'Etat ont bien été consultés, ce que le ministre lui confirme.

Article 5

Mme Anne-Sylvie Mouzon rappelle que cet article se heurte à l'interdiction de faire des abrogations implicites et rappelle que le Conseil d'Etat est toujours d'avis qu'il faut des abrogations expresses soit dans l'ordonnance soit par une habilitation au Gouvernement. Elle est d'avis que ce texte contient un motif d'annulation de l'ordonnance et que le Gouvernement avance donc « à ses risques et périls ».

M. Eric André pense qu'il n'y a pas ici de risque majeur même si, effectivement, des abrogations explicites sont préférables. Mais de telles abrogations explicites ne sont pas toujours possibles, comme on l'a vu en d'autres matières, où l'on a eu également recours aux abrogations implicites.

M. Jean-Pierre Cornelissen fait remarquer une discordance entre le texte FR et le texte NL. Dans ce dernier, il manque la traduction des mots « *ou autre convention* ». Et

tion ». Zouden deze woorden trouwens niet in het meervoud moeten staan ?

De minister is het daarmee eens en stelt een technische correctie voor.

Via een technische correctie van de Regering worden de woorden « of andere overeenkomsten » in de Nederlandse toegevoegd tussen het woord « beheercontracten » en de woorden « die tegenstrijdig zijn ». In de Franse tekst worden de woorden « *autre convention* » in het meervoud geplaatst (« andere overeenkomsten »). (*Unanieme instemming van de Commissie*)

Artikel 6

De heer Rudi Vervoort en mevrouw Anne-Sylvie Mouzon hebben vragen bij de betekenis van het woord « vergoedingen » in het derde streepje van de ontvangsten, als ook over de betekenis van de « de betalingen aan de kassier, de betalingen aan het Gewest, de betalingen in opdracht van het Gewest ».

De minister antwoordt dat rekening gehouden wordt met de planning van de instellingen, maar dat wanneer een instelling een niet-gepland bedrag moet betalen, er een soort intrest, een te betalen vergoeding, berekend wordt volgens de rentevoeten van de markt.

De doelstelling is en blijft dat het beheer geoptimaliseerd wordt: er zijn in zekere zin « compensaties » wanneer er een goed beheer is en intresten en straffen als er geen goed beheer gevoerd wordt.

De heer Eric André voegt eraan toe dat de « kassier » als een bank moet optreden en dat men dus moet denken aan operationele kosten die hij zal hebben.

De minister herinnert eraan dat de « de kassier » een financiële instelling is en natuurlijk geen « fysiek » persoon.

Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon wijst erop dat een dergelijke bepaling niet voorzien is in het Waals decreet omdat het, in Wallonië, geen dienst met afzonderlijk beheer is. Door wie zullen de ambtenaren van die dienst met afzonderlijk beheer bij ons worden betaald ? En wat met de kosten die deze dienst meebrengt ? Zullen ze op de semi-gewestelijke instellingen worden afgewimpeld ?

De minister antwoordt dat de ambtenaren zullen worden betaald door het Ministerie en dat de bijkomende kosten niet doorgeschoven zullen worden.

Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon wil weten waarom de Regering dan absoluut een dienst met afzonderlijk beheer wil oprichten.

ces mots ne devraient-ils pas être au pluriel ?

Le ministre en convient et propose une correction technique.

Par correction technique du Gouvernement, les mots « of andere overeenkomsten » sont ajoutés dans le texte néerlandais entre le mot « beheerscontracten » et les mots « die tegenstrijdig zijn ». Dans le texte français, les mots « autre convention » sont mis au pluriel (« autres conventions »). (*Assentiment unanime de la Commission*)

Article 6

M. Rudi Vervoort et Mme Anne-Sylvie Mouzon s'interrogent sur la signification du mot « indemnités » au 3^{ème} tiret des recettes, ainsi que sur la signification des tirets « paiements au caissier », « paiements à la Région », « paiements de la part de la Région ».

Le ministre répond qu'il est tenu compte du planning des institutions, mais que si une institution doit recourir à un montant non prévu, il y a une sorte d'intérêt, d'indemnité à payer, calculée selon les taux du marché.

L'objectif est et reste que la gestion soit optimisée : il y a en quelque sorte des « compensations » en cas de bonne gestion et des « intérêts / pénalités » s'il n'y pas cette bonne gestion.

M. Eric André ajoute que « le caissier » doit se comporter comme une banque, et a dès lors des coûts opérationnels qui doivent être prévus.

Le ministre rappelle que « le caissier » est une institution financière et bien sûr pas une « personne physique ».

Mme Anne-Sylvie Mouzon fait remarquer que pareille disposition n'est pas prévue dans le décret wallon parce qu'en Wallonie, ce n'est pas un service à gestion séparée. Par qui seront payés chez nous les fonctionnaires de ce service à gestion séparée ? Qu'en est-il des coûts induits par ce service ? Seront-ils répercutés sur les pararégionaux ?

Le ministre répond que les fonctionnaires seront payés par le Ministère et qu'il n'y aura pas de coûts induits supplémentaires répercutés.

Mme Anne-Sylvie Mouzon demande alors pourquoi le Gouvernement tient tellement à créer un service à gestion séparée ?

De minister zegt dat aldus (i.e. door de oprichting van een dienst met afzonderlijk beheer) de mogelijkheid geboden wordt om een afzonderlijke boekhouding bij te houden en dat er bijgevolg ook voor volstrekte transparantie gezorgd wordt.

De heer Eric André beaamt dat.

Artikel 7

Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon komt uitvoerig terug op haar verzoek om er uitdrukkelijk in te voorzien dat de Regering, op verzoek van de publiekrechtelijk rechtspersoon of van de dienst met afzonderlijk beheer, kan afwijken van de verplichting waarin voorzien in artikel 3, § 2 als de opheffingen of de nietigverklaringen waarin voorzien in artikel 5, de economische en financiële belangen van dat orgaan zouden schaden.

De heer Eric André zegt dat hij het verzoek van mevrouw Anne-Sylvie Mouzon kan onderschrijven maar vindt dat de antwoorden die de minister al heeft gegeven tegemoet komen aan de bekommernissen van mevrouw Mouzon.

De heer Eric André wil van de minister echter meer weten in verband met een aantal semi-gewestelijke instellingen die commerciële activiteiten uitoefenen, meer in het bijzonder bijvoorbeeld de Haven van Brussel. Wie commerciële activiteit zegt, zegt ook klant en dus schuldverdringen of schulden ten opzichte van die klanten. Is het zo dat die commerciële thesaurie geen deel uitmaakt van de centralisatie die in deze ordonnantie nagestreefd wordt?

Volgens de minister zal dat soort kwesties aan bod komen tijdens het opstellen van de verschillende overeenkomsten. De semi-gewestelijke instellingen verschillen van elkaar. Als tijdens de onderhandelingen blijkt dat iets soepel of specifiek moeten worden toegepast, dan zal dat in de overeenkomst gestipuleerd worden.

De heer Eric André zegt dat het antwoord van de minister hem bevredigt en dat het in het verslag moet worden opgenomen. Hij herinnert eraan dat men ook rekening zal moeten houden met het feit dat sommige semi-gewestelijke instellingen onderworpen zijn aan de belastingregeling. Ook dat zal in de overeenkomst moeten worden opgenomen.

De minister stemt daarmee in.

De heer Eric André vraagt of deze ordonnantie wel degelijk alleen betrekking heeft op de thesaurieën die met gewestelijke dotaties gestijfd worden.

De minister bevestigt dat.

Le ministre répond que cela se justifie par la possibilité d'obtenir ainsi (par la création d'un service à gestion séparée) une comptabilité distincte et une transparence parfaite.

M. Eric André approuve ces propos.

Article 7

Mme Anne-Sylvie Mouzon revient longuement sur sa demande de réserver expressément une possibilité, pour le Gouvernement, de déroger, à la demande de la personne morale de droit public ou de service à gestion séparée, à l'obligation prévue à l'article 3, § 2 au cas où les abrogations ou les nullités prévus à l'article 5 lèseraient les intérêts économiques et financiers de cet organisme.

M. Eric André dit souscrire à la philosophie de la demande de Mme Anne-Sylvie Mouzon mais estime que les réponses déjà données par le ministre lui paraissent rencontrer les préoccupations exprimées par Mme Mouzon.

M. Eric André interroge toutefois le ministre sur le sort de certains pararégionaux qui ont une activité commerciale, et plus spécialement par exemple le Port de Bruxelles. Qui dit activité commerciale dit clients, et donc créances ou dettes à l'égard de ces clients. Est-il bien entendu que cette trésorerie commerciale ne fait pas partie du pooling visé par cette ordonnance ?

Le ministre répond que ce genre de problème se discutera lors de l'élaboration des différentes conventions. Il est clair qu'un pararégional n'est pas l'autre. Au moment de la négociation, si une application souple ou spécifique doit être prévue, elle le sera dans la convention.

M. Eric André se dit satisfait de la réponse du ministre, à acter au rapport. Il rappelle qu'il faudra aussi prendre en considération la situation de certains pararégionaux qui sont soumis à l'impôt. Cela devra aussi être intégré dans la convention.

Le ministre marque son accord.

M. Eric André demande s'il est donc bien dans la philosophie de cette ordonnance de ne viser que les trésoreries issues des dotations régionales.

Le ministre lui répond par l'affirmative.

Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon wijst opnieuw op de problemen die kunnen ontstaan met medecontractanten (banken bijvoorbeeld) of sommige klanten. Men moet de lopende overeenkomsten correct kunnen « beëindigen ».

Volgens de minister zullen er misschien nog andere zaken opduiken tijdens de onderhandelingen over de overeenkomsten. Men zal die moeten bespreken en regelen.

Volgens mevrouw Anne-Sylvie Mouzon bevestigt die uitspraak de gegrondheid van haar verzoek, te weten te voorzien in een mogelijkheid om in de overeenkomsten waarin voorzien in dit artikel, afwijkingen op te nemen, ondanks de artikelen 3, § 2 en 5.

De minister herhaalt dat afwijkingen kunnen worden opgenomen in de overeenkomsten en dat, in wezen, de belangen van een semi-gewestelijke instelling en het Gewest dezelfde zijn.

Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon neemt daarvan akte en vraagt of er uiteindelijk afwijkingen mogelijk zullen zijn.

De minister bevestigt dat.

Artikelen 8 en 9

Deze artikelen lokken geen vragen of opmerkingen uit.

IV. Stemmingen

Artikel 1

Dit artikel wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

Artikel 2

Dit artikel wordt aangenomen met 10 stemmen bij 3 onthoudingen.

Artikel 3

Dit artikel wordt aangenomen met 9 stemmen bij 4 onthoudingen.

Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon zegt dat zij zich onthouden heeft omdat ze blijft vinden dat het geen goed idee was om de semi-gewestelijke instellingen in deze regeling op te nemen zonder consolidatie en omdat ze § 3 te streng vindt.

Artikel 4

Dit artikel wordt aangenomen met 10 stemmen bij 3 onthoudingen.

Mme Anne-Sylvie Mouzon répète que le danger provient de cocontractants (des banques par exemple) ou de certains clients. Il faut pouvoir « terminer » correctement les relations contractuelles en cours aujourd'hui.

Le ministre répond qu'il y a peut-être encore d'autres éléments qui vont apparaître lors de la négociation des conventions et que l'on devra discuter et régler.

Mme Anne-Sylvie Mouzon répond que cela conforte sa demande de prévoir une possibilité de pouvoir, dans les conventions prévues à cet article, apporter des dérogations, malgré les articles 3, § 2 et 5.

Le ministre répète que des dérogations pourront être prévues dans les conventions et que, au fond, l'intérêt d'un pararégional et de la Région sont les mêmes.

Mme Anne-Sylvie Mouzon en prend acte et demande s'il pourra y avoir des dérogations dans le temps.

Le ministre lui répond par l'affirmative.

Articles 8 et 9

Ces articles ne suscitent ni commentaires, ni questions.

IV. Votes

Article 1^{er}

Cet article est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

Article 2

Cet article est adopté par 10 voix et 3 abstentions.

Article 3

Cet article est adopté par 9 voix et 4 abstentions.

Mme Anne-Sylvie Mouzon justifie son abstention par le fait qu'elle continue à penser que ce n'était pas une bonne idée d'inclure dans ce système les pararégionaux hors consolidation et parce qu'elle estime le § 3 trop rigide.

Article 4

Cet article est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

Artikel 5

Dit artikel wordt aangenomen met 9 stemmen bij 4 onthoudingen.

Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon zegt dat zij zich onthouden heeft omdat er technische ingrepen bestonden om tegemoet te komen aan de opmerkingen van de Raad van State.

Artikel 6

Dit artikel wordt aangenomen met 10 stemmen bij 3 onthoudingen.

Artikel 7

Dit artikel wordt aangenomen met 9 stemmen tegen 3, bij 1 onthoudingen.

Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon zegt dat zij zich onthouden heeft omdat men nog altijd niet duidelijk weet wat die overeenkomsten zullen inhouden. Ze zegt dat het gevaar bestaat dat de vrijheid van de partijen om overeenkomsten te sluiten, wordt ondermijnd. Wat de timing betreft die te berde is gebracht, is er volgens haar niets dat dringend is. Het komt er vooral op aan goede overeenkomsten te sluiten en daar de nodige tijd voor uit te trekken.

Artikel 8

Dit artikel wordt aangenomen met 10 stemmen bij 3 onthoudingen.

Artikel 9

Dit artikel wordt aangenomen met 10 stemmen bij 2 onthoudingen.

V. Stemming over het geheel

Het ontwerp van ordonnantie wordt, mits de voormelde technische correctie, in zijn geheel aangenomen met 9 stemmen bij 3 onthoudingen.

Article 5

Cet article est adopté par 9 voix et 4 abstentions.

Mme Anne-Sylvie Mouzon justifie son abstention en disant qu'il y avait des moyens techniques de rencontrer les objections du Conseil d'Etat.

Article 6

Cet article est adopté par 10 voix et 3 abstentions.

Article 7

Cet article est adopté par 9 voix pour, trois voix contre et 1 abstention.

Mme Anne-Sylvie Mouzon justifie son abstention en disant que l'on n'a toujours pas d'idée précise de ce que contiendront ces conventions : elle met en garde contre les atteintes à la liberté contractuelle des parties. Quant au timing déjà souvent évoqué, elle estime que « rien ne presse »; il faut surtout faire de bonnes conventions en prenant le temps voulu.

Article 8

Cet article est adopté par 10 voix et 3 abstentions.

Article 9

Cet article est adopté par 10 voix et 2 abstentions.

V. Vote sur l'ensemble

Le projet d'ordonnance dans son ensemble, en ce compris la correction technique précitée, est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

VI. Lezing en goedkeuring van het Verslag

Mits enkele technische verbeteringen wordt het verslag goedgekeurd bij eenparigheid van de 14 aanwezige leden.

De Rapporteurs,

Olivier de CLIPPELE
Jean-Pierre CORNELISSEN

De Voorzitter,

Magda DE GALAN

VI. Lecture et approbation du Rapport

Moyennant quelques corrections techniques, le rapport est approuvé à l'unanimité des 14 membres présents.

Les Rapporteurs,

Olivier de CLIPPELE
Jean-Pierre CORNELISSEN

La Présidente,

Magda DE GALAN

Erratum

In artikel 5 van de Nederlandse versie worden de woorden « of andere overeenkomsten » ingelast tussen het woord « beheerscontracten » en het woord « die ».

Erratum

A l'article 5 du texte français, il y a lieu de lire « ou autres conventions » en lieu et place des mots « ou autre convention ».

Bijlagen

Bijlage I

(vrije vertaling uit het Frans)

Mijnheer de Minister,

Wij hebben uw brief van 2 december 2003 betreffende de eventuele gevolgen, gelet op de normen ESR95, van de oprichting van een systeem van *cash pooling* voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, goed ontvangen.

De invoering van een systeem van *cash pooling* heeft *a priori* geen enkel gevolg op de sectorale rangschikking van de eenheden in dit systeem. Er kan enkel een impact zijn indien de deelneming in het poolsysteem tot extra kosten leidt voor deze instellingen en indien met deze kosten rekening gehouden moet worden om de sectorale rangschikking van de betrokken eenheden te bepalen.

Zoals het systeem van *cash pooling* voorgesteld is, moet het geconsolideerd worden met het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Wanneer de gewestbegroting de dotaties van de gewestelijke semi-overheidsinstellingen ordonnanceert en vervolgens in de pool stort, stijgt de schuld van het Gewest *stricto sensu* aangezien de gewestelijke semi-overheidsinstellingen dan een schuldvordering ten aanzien van het Gewest hebben (het is alsof het Gewest lopende rekeningen zou beheren zoals een financiële bemiddelaar). De schuld van het Gewest ten aanzien van de gewestelijke semi-overheidsinstellingen zal daarna afhangen van de bedragen die deze instellingen op hun rekeningen laten staan.

Vanuit het standpunt van de schuld van Maastricht, die geen betrekking heeft op de schuld van het Gewest in strikte zin maar op de schuld van het Gewest in ruime zin (gewest en gewestelijke semi-overheidsinstellingen inbegrepen in de consolidatieperimeter volgens ESR95), is dat verschillend omdat de schuld van Maastricht een geconsolideerde bruto schuld is, te weten een bruto schuld waarvan de intraregionale schulden/schuldvorderingen afgetrokken zijn. In de schuld van Maastricht wordt dus enkel rekening gehouden met de bedragen die de pool verschuldigd is aan de instellingen die niet binnen de consolidatieperimeter vallen, dit wil zeggen de saldi van de rekeningen van deze instellingen bij de pool.

Hoogachtend,

Lambert VERJUS

Annexes

Annexe I

Monsieur le Ministre,

Nous avons bien reçu votre lettre du 3 décembre 2003 concernant les éventuelles conséquences en termes SEC95 de la création d'un système de *cash-pooling* pour la Région de Bruxelles-Capitale.

A priori, l'instauration d'un système de *cash pooling* n'a aucune conséquence sur le classement sectoriel des unités participant au système. Il ne pourrait y avoir un impact que si la participation au système du pool implique des coûts supplémentaires pour ces institutions et que ces coûts doivent être pris en compte pour déterminer le classement sectoriel des unités concernées.

Tel que présente, le système de *cash pooling* doit être consolidé avec la Région de Bruxelles-Capitale. Lorsque le budget régional ordonnance et ensuite verse les dotations des pararégionaux dans le pool, alors la dette de la région *stricto sensu* augmente puisque les pararégionaux possèdent alors une créance sur la région (c'est comme si la Région gérait des comptes courants à la manière d'un intermédiaire financier). Par après, la dette de la région envers les pararégionaux sera fonction des montants que ceux-ci laissent sur leurs comptes.

Du point de vue de la dette Maastricht, qui ne concerne pas la dette de la région au sens strict mais la dette de la région au sens large (région et pararégionaux inclus dans le périmètre de consolidation suivant le SEC95), c'est différent car la dette Maastricht est une dette brute consolidée c'est-à-dire une dette brute dont sont déduites les dettes/créances intrarégionales. Seuls seront donc pris en compte dans la dette Maastricht, les montants dus par le pool aux institutions non comprises dans le périmètre de consolidation, c'est-à-dire les soldes des comptes de ces institutions auprès du pool.

Veillez agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de ma considération distinguée.

Lambert VERJUS

Bijlage II/ Annexe II

INSTELLINGEN DIE DEELNEMEN AAN HET FCCB / INSTITUTIONS PARTICIPANT AU CCFB

Raming thesaurieposities deelnemende instellingen / Estimation position de trésorerie des institutions participantes

Gewestelijk Agentschap voor Netheid / Agence régionale pour la Propreté	43.152
Centrum voor Informatica vor het Brussels Gewest / Centre d'Informatique pour la Région bruxelloise	0
Brussels Instituut voor Milieubeheer / Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement	13.817
Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweerbestrijding en Dringende Medische Hulp / Service d'Incendie et de l'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale	14.086
Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën / Fonds régional bruxellois de Refinancement des Trésoreries communales	0
Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling / Office régional bruxellois de l'Emploi	29.422
Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest / Société de Développement pour la Région de Bruxelles-Capitale	19.836
Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest / Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale	0
IWOIB / IRSIB	Ng / N.c.
Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij / Société du Logement de la Région bruxelloise	40.000
Vennootschap van de Haven van Brussel / Société du Port de Bruxelles	5.000
M.I.V.B. / S.T.I.B.	5.000
Brussels Agentschap voor de Onderneming / Agence bruxelloise pour l'Entreprise	0
Totaal / Total	170.313

Bijlage III

ADVIES INZAKE HET VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE TOT INSTELLING VAN HET FINANCIËEL COÖRDINATIECENTRUM VOOR HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

ADVIES VAN DE ECONOMISCHE EN SOCIALE RAAD VOOR HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST VAN 18 DECEMBER 2003

Aanhangigmaking

De Raad heeft vanwege de Minister van Financiën en Begroting een dringende adviesaanvraag binnen de vijf dagen ontvangen betreffende het voorontwerp van ordonnantie tot instelling van het Financieel Coördinatiecentrum voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

De Raad geeft aan dat men nergens in de aanvraag het beroep op de dringende procedure motiveert, terwijl artikel 6, § 2, tweede alinea van de ordonnantie houdende oprichting van de Economische en Sociale Raad deze procedure-uitzondering uitdrukkelijk aanhaalt.

Omdat het Bureau van de Raad zich evenwel ervan bewust is dat de Regering over het Financieel Coördinatiecentrum moet beschikken voor de opmaak van de begroting 2004, heeft het Bureau tijdens zijn zitting van 8 december 2003 de oriënteringen vastgesteld die het advies van de Raad zou aannemen.

Dientengevolge formuleert de Economische en Sociale Raad het volgende advies.

Advies

De Raad is van oordeel dat de oprichting van het Financieel Coördinatiecentrum een positieve invloed zou kunnen uitoefenen op het beheer van de financiën van het Gewest en derhalve vanuit economisch en sociaal oogpunt gunstige gevolgen zou kunnen hebben.

Hij vraagt zich evenwel af of men dit nieuw dispositief tegen eind 2003 ten uitvoer zal kunnen leggen, met name rekening houdend met het feit dat de Regering na de goedkeuring van de ordonnantie de uitvoeringsmaatregelen ervan moet vaststellen.

In dit opzicht betreurt de Raad het dat de instellingen, waarvan men de geldelijke middelen in het Financieel Coördinatiecentrum zou verenigen, nergens op de lijst worden vermeld.

Ten slotte kan de Raad instemmen met de doelstelling inzake het streven naar economische schaalvoordelen op het vlak van het financieel beheer van de instellingen, waarop dit Coördinatiecentrum betrekking zou hebben. Niettemin dringt hij erop aan dat deze financiële centralisatie zich niet zou vertalen in een beperking van de beslissingsautonomie van de instanties, die deze instellingen besturen of beheren.

Annexe III

AVIS CONCERNANT L'AVANT-PROJET D'ORDONNANCE INSTITUANT LE CENTRE DE COORDINATION FINANCIERE POUR LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

AVIS DU CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE DU 18 DECEMBRE 2003

Saisine

Le Conseil est saisi par le Ministre des Finances et du Budget d'une demande d'avis d'urgence dans les cinq jours sur l'avant-projet d'ordonnance instituant le Centre de coordination financière pour la Région de Bruxelles-Capitale.

Le Conseil note que le recours à la procédure d'urgence n'est nullement motivée dans la demande alors que cette exception de procédure est expressément visée à l'article 6, § 2, second alinéa de l'ordonnance créant le Conseil économique et social.

Néanmoins, conscient de la nécessité pour le Gouvernement de disposer de l'instrument que représente le Centre de coordination financière dans l'établissement du budget 2004, le Bureau du Conseil en sa séance du 8 décembre a défini les orientations que prendrait l'avis du Conseil.

En conséquence de quoi, le Conseil économique et social émet l'avis suivant.

Avis

Le Conseil estime que la création du Centre de coordination financière est de nature à exercer une influence positive sur la gestion des finances de la Région et partant d'avoir des retombées favorables du point de vue économique et social.

Il s'interroge toutefois sur la possibilité de réaliser la mise en œuvre de ce nouveau dispositif d'ici la fin 2003, compte tenu notamment de la nécessité pour le Gouvernement, après l'adoption de l'ordonnance, d'en arrêter les mesures d'exécution.

A cet égard, le Conseil déplore ne disposer d'aucune indication sur la liste des institutions dont les trésoreries seraient regroupées dans le Centre de coordination financière.

Enfin s'il peut souscrire à l'objectif de recherche d'économie d'échelle au niveau de la gestion financière des institutions qui seraient concernées par ce Centre de coordination, le Conseil insiste pour que cette centralisation financière ne se traduise pas par une limitation de l'autonomie de décision des instances qui administrent ou gèrent ces institutions.

